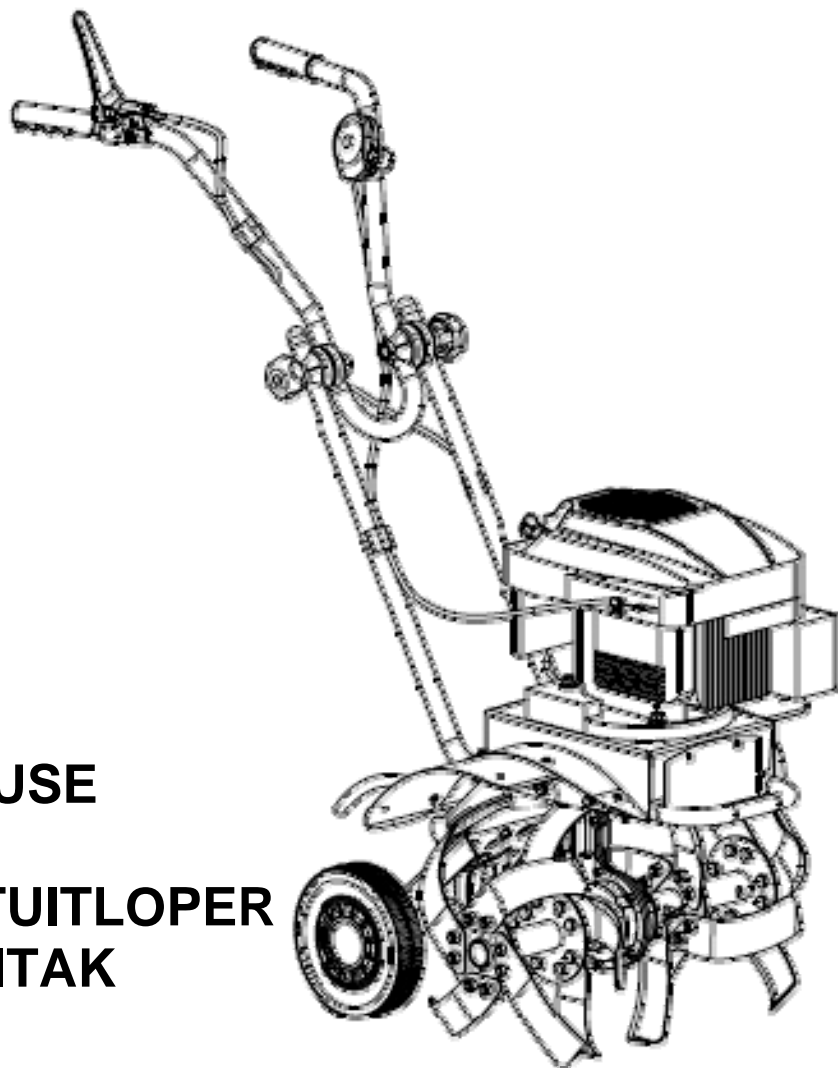




GMTBT50HP55BS



FR MOTOBINEUSE

**NL VOORKANTUITLOPER
MET GEWEITAK**

GB FRONT TINE TILLER

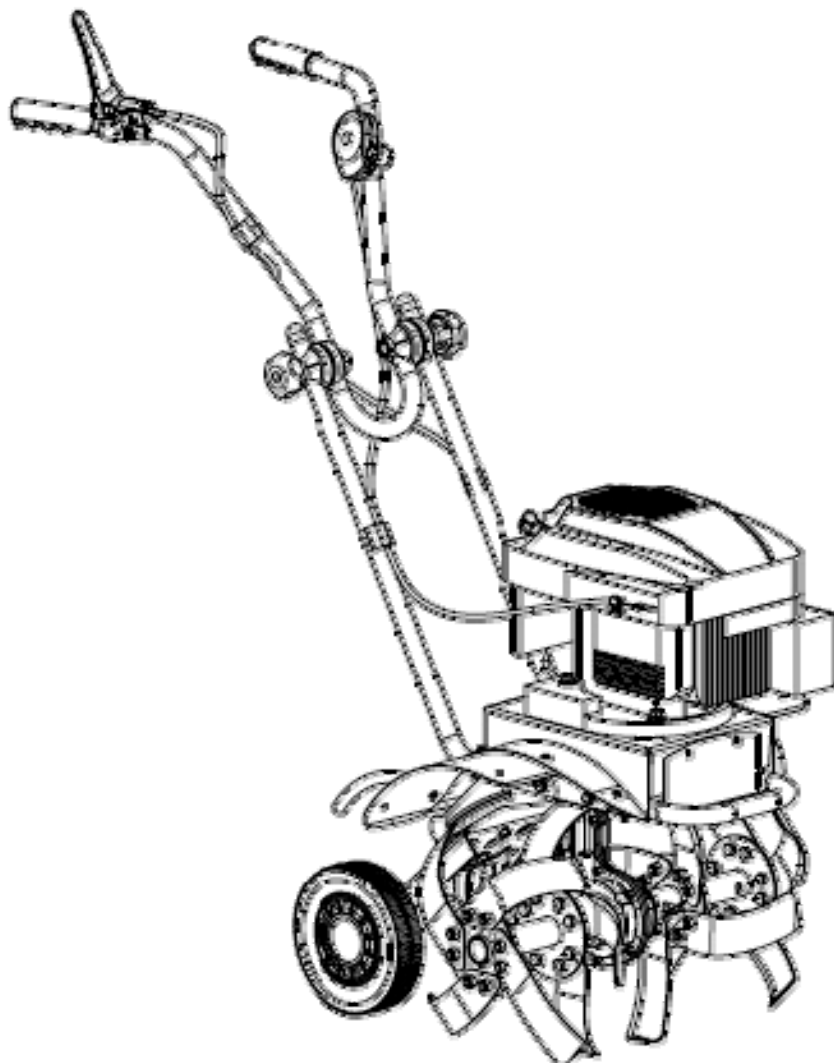
www.briggsandstratton.com



2009

FR

Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.



MOTOBINEUSE

Guide d'utilisation

NUMERO DE MODELE :

GMTBT50HP55BS

NUMBER DE SERIE :

Le numéro de modèle et le numéro de série se trouvent tout deux sur la plaque principale.

Vous devez les noter et les conserver en lieu sûr afin de pouvoir les utiliser ultérieurement.

POUR VOTRE SÉCURITÉ


LISEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL EN ENTIER AVANT D'UTILISER LA MACHINE

TABLE DES MATIERES

| | | |
|--|--------------------------------|----|
| Introduction | | 2 |
| | Spécifications | 2 |
| Symboles | | 2 |
| Sécurité | | 3 |
| | Règles de sécurité générales | 3 |
| | Règles de sécurité spécifiques | 5 |
| Pièces fournies | | 6 |
| Assemblage | | 7 |
| Familiarisez-vous avec votre Motobineuse | | 10 |
| | Fonctions et commandes | 10 |
| | Utilisation du Motobineuse | 12 |
| Maintenance | | 13 |
| Rangement | | 14 |
| Problèmes et solutions | | 15 |
| Schéma des pièces | | 16 |

INTRODUCTION

Votre nouvel Motobineuse à dents avant fera plus que satisfaire vos attentes. Elle a été fabriquée suivant des standards de qualité extrêmement stricts pour répondre à des critères de performances supérieurs. Cette Motobineuse est simple et sûr d'utilisation, et, avec le soin approprié, elle vous offrira des années de loyaux services.

| | |
|---|--|
|  | Lisez attentivement et en entier ce guide d'utilisation avant d'utiliser votre nouveau Motobineuse. Prenez particulièrement soin de tenir compte des précautions et avertissements. |
|---|--|

Votre Motobineuse possède plusieurs fonctions qui rendront votre travail plus rapide et plus facile. La priorité a été donnée à la sécurité, aux performances et à la fiabilité lors de l'élaboration en usine de cette machine, afin de la rendre facile d'entretien et d'utilisation.

Le fabricant du moteur est responsable pour tous les problèmes relatifs au moteur en rapport aux performances, à la puissance indiquée, aux spécifications, à la garantie et aux réparations. Veuillez consulter le manuel du moteur, emballé séparément avec votre appareil, pour plus d'informations.

SPECIFICATIONS

| | |
|--|---|
| Moteur | B&S QUANTUM™ 60 |
| Largeur de labourage | 500mm |
| Profondeur de labourage | 250mm |
| Vitesse des dents | 120 tours/mn |
| Poids | 42.5 kg |
| Niveau de puissance acoustique | 96 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique | 79.3 dB |
| * Mesuré conformément à 2000/14/EC | |
| Niveau de vibration sur les poignées du guidon | gauche: 4.10 m/s ² droite : 3.68 m/s ² |
| * Mesuré conformément à EN1033:1995 | |

ENVIRONNEMENT



Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter aux ordures. Tous les outils, tuyaux et emballages doivent être apportés dans un centre de recyclage local et éliminés d'une façon qui ne nuit pas à l'environnement.

SYMBOLES

La plaque signalétique de votre machine peut comporter des symboles. Ces symboles représentent des informations concernant le produit ou des instructions d'utilisation.



Portez des protections pour les yeux.



Portez des protections pour les tympans.



Lisez attentivement ces instructions.



Portez des chaussures de sécurité.



Portez des gants de sécurité.



Il est interdit de retirer ou d'entraver les dispositifs de protection et de sécurité.



Tenez-vous à distance des dents rotatives. Les dents rotatives peuvent provoquer des blessures.



Ne touchez pas au pot d'échappement, au carter d'engrenage ou au cylindre quand ils sont chauds.



Ne fumez pas ni n'allumez de flammes nues.



Objets projetés.

Tenez les spectateurs à distance.

SÉCURITÉ

Règles de sécurité générales

Familiarisez-vous avec votre machine

Lisez et comprenez le guide d'utilisation et les étiquettes posées sur la machine. Apprenez ses applications et limitations ainsi que les risques spécifiques qui lui sont liés.

Connaissez à fond les commandes et leur fonctionnement correct. Sachez comment arrêter la machine et désengager les commandes rapidement.

Assurez-vous de lire et comprendre toutes les instructions et précautions de sécurité mises en relief dans le manuel du moteur inclus séparément avec votre appareil. N'essayez pas d'utiliser la machine avant d'avoir complètement compris comment utiliser et entretenir le moteur et comment éviter les blessures et dommages matériels accidentels.

Lieu de travail

Ne démarrez jamais le moteur dans un lieu clos. Les gaz d'échappement sont dangereux, ils contiennent du monoxyde de carbone qui est un gaz inodore et mortel. Utilisez cet appareil uniquement dans un lieu bien aéré, en extérieur.

N'utilisez jamais la machine sans une bonne visibilité ou sous un bon éclairage.

N'utilisez jamais la machine sur une pente escarpée.

Sécurité personnelle

N'utilisez pas la machine lorsque vous vous trouvez sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments pouvant affecter votre capacité à opérer correctement la machine.

Habillez-vous correctement. Portez des pantalons longs et résistants, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, des shorts ou des Bermudas, et des bijoux d'aucune sorte. Attachez les cheveux longs de manière à ce qu'ils se trouvent au dessus du niveau des épaules. Tenez les cheveux, habits et gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux, ou les cheveux longs peuvent être attrapés par les pièces mobiles.

Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des protections pour les yeux. Un équipement de sécurité comme un masque à poussière, un casque ou des protections pour les tympans, utilisé dans les situations appropriées, réduiront les risques de blessure. Vérifiez votre machine avant de la démarrer. Laissez les protections en place et en état de marche. Assurez-vous que tous les écrous, boulons, etc. sont bien serrés.

N'utilisez jamais la machine lorsqu'elle a besoin d'être réparée ou qu'elle est en mauvais état. Remplacez les pièces endommagées ou manquantes avant de l'utiliser. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite de carburant. Gardez la machine en bon état de marche.

N'entravez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.

N'utilisez pas la machine si la commande du papillon des gaz du moteur ne marche pas. Les machines à essence qu'on ne peut pas allumer ou éteindre à l'aide de la commande du papillon des gaz est dangereuse et doit être remplacée.

Prenez l'habitude de vérifier que les clés de réglage ont été retirées de la machine avant de la démarrer. Une clé laissée attachée sur une pièce rotative peut causer des blessures.

Restez alerte, regardez ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation de la machine.

Ne surchargez pas. N'utilisez pas la machine avec les pieds nus ou en portant des sandales ou chaussures légères du même type. Portez des chaussures de protection qui vous protégeront les pieds et augmenteront votre adhérence sur les surfaces glissantes. Conservez un rythme de travail régulier et un bon équilibre en permanence. Cela vous permettra de mieux contrôler la machine dans les situations imprévues.

Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que la commande du papillon des gaz du moteur est éteinte avant de transporter la machine ou d'effectuer des opérations de maintenance sur ou de réparer l'appareil. Le transport ou les réparations d'une machine avec la commande du papillon des gaz allumée risquent de provoquer des accidents.

Sécurité du carburant

Le carburant est une substance hautement inflammable, et ses vapeurs peuvent exploser si elles sont allumées. Prendre des précautions lors de la manipulation de carburant réduira les risques de blessure.

Lorsque vous remplissez ou que vous videz le réservoir de carburant, utilisez un récipient de stockage du carburant approuvé dans un lieu extérieur propre et bien aéré. Ne fumez pas ni ne laissez des étincelles ou d'autres sources de flammes près du lieu où vous remplissez le carburant ou de celui où vous utilisez l'appareil. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à l'intérieur.

Tenez les objets conducteurs mis à la terre comme les outils, à distance des pièces électriques et connexions sous tension exposées pour éviter les décharges disruptives. Cela pourrait enflammer les fumées ou les gaz.

Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant ni n'ajoutez du carburant pendant que le moteur fonctionne ou quand le moteur est chaud. N'utilisez pas la machine si elle comporte des fuites dans le circuit de carburant.

Défaites lentement le bouchon du réservoir de carburant pour libérer la pression contenue dans le réservoir.

Ne remplissez jamais le réservoir de carburant avec excès. Ne remplissez le réservoir pas plus de 12.5mm (1/2 pouces) au dessus du goulot de remplissage pour laisser la place à la dilatation du carburant quand le moteur chauffe en fonctionnant ou au soleil.

Remplacez les bouchons du réservoir de carburant et du récipient et essuyez les éclaboussures de carburant. N'utilisez jamais l'appareil sans le bouchon du réservoir bien fixé en place.

Évitez de générer des sources d'ignition pour les éclaboussures de carburant. Si du carburant a rejailli sur le sol, n'essayez pas de démarrer le moteur tout de suite, mais déplacez la machine à distance de la zone éclaboussée pour éviter de créer une source d'ignition avant que les vapeurs de carburant ne se soient dissipées.

Entreposez le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.

Entreposez le carburant dans un lieu frais, bien aéré, et à l'abri des étincelles des flammes nues et des autres sources d'ignition.

N'entreposez jamais le carburant ou la machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment ou les vapeurs peuvent atteindre une étincelle, une flamme nue ou toute autre source d'ignition comme celles produites par les chauffe-eau, les sècheuses à linge etc. Laissez le moteur refroidir avant de ranger la machine.

Utilisation et entretien de la machine

Ne ramassez jamais ni ne transportez la machine avec le moteur en train de tourner.

Ne forcez pas la machine. Utilisez la machine adaptée à votre application. La machine appropriée fera un travail meilleur et plus sûr.

Ne changez pas le réglage du limiteur de régime du moteur ni ne faites tourner le moteur avec une vitesse excessive. Le limiteur de régime contrôle la vitesse de fonctionnement sûr maximum du moteur.

Ne faites pas tourner le moteur trop vite quand vous ne labourez pas.

Ne mettez pas les mains ou les pieds près des pièces rotatives.

Évitez le contact avec le carburant, l'huile, les fumées d'échappement et les surfaces brûlants. Ne touchez ni le moteur ni le pot d'échappement. Ces pièces peuvent devenir extrêmement brûlantes pendant le fonctionnement. Elles peuvent rester brûlantes pendant une courte période même après que vous avez éteint l'appareil. Laissez le moteur refroidir avant de procéder à l'entretien ou aux réglages.

Si la machine produit un bruit ou une vibration inhabituelle au démarrage, coupez immédiatement le moteur, débranchez le fil de sortie de la bougie d'allumage, et vérifiez la cause du problème. Les bruits ou vibrations inhabituels signalent en général un problème.

Utilisez uniquement les accessoires approuvés par le fabricant. Le manquement au respect de cette directive peut conduire à des blessures.

Entretenez la machine. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées, courbées, cassées ou dans un état qui pourrait affecter l'utilisation de la machine. Si elles sont endommagées, faites-les réparer avant utilisation. De nombreux accidents ont pour origine un équipement mal entretenu.

Évitez que le moteur et le pot d'échappement ne soient souillés par des herbes, des feuilles ou des accumulations de graisse ou de carbone, afin de réduire les risques d'incendie.

Conservez les outils de coupe aiguisés et propres. Les outils de coupe bien entretenus ayant des bords de coupe tranchants sont moins sujets à la courbure et sont plus faciles à contrôler.

Ne plongez jamais ni n'éclaboussez l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Gardez les poignées sèches, et non souillées de débris. Nettoyez après chaque utilisation.

Observez les lois et réglementations concernant l'élimination de l'essence, de l'huile, etc. afin de protéger l'environnement.

Rangez la machine hors de la portée des enfants, et ne laissez pas les personnes qui ne sont pas familières avec la machine ou qui ne connaissent pas ces instructions l'utiliser. La machine est dangereuse dans les mains des utilisateurs inexpérimentés.

Réparations

Avant de nettoyer, réparer, inspecter, ou régler la machine, éteignez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées. Assurez-vous toujours que la commande du papillon des gaz du moteur est sur la position "STOP". Débranchez le fil de sortie de la bougie d'allumage, et tenez le fil de sortie à distance de la bougie pour éviter les démarrages accidentels.

Faites réparer votre machine par un réparateur qualifié, et en utilisant uniquement des pièces de rechange originales. Cela garantira le maintien de la sécurité de la machine.

Règles de sécurité spécifiques

Inspectez attentivement la zone à labourer, et retirez tous les débris et objets durs ou pointus comme les pierres, les bâtons, les bouts de verre, les fils, les eaux, etc. N'utilisez pas le Motobineuse sur un sol comportant de grosses pierres ou de grands objets qui peuvent endommager la machine.

Ne labourez pas sur des câbles électriques, des lignes téléphoniques, des conduites d'eau ou de gaz ou des tuyaux. En cas de doute, contactez votre installateur ou votre compagnie téléphonique pour repérer les installations souterraines.

Tenez tous les spectateurs, enfants, et animaux domestiques à au moins 23m (75 pieds) de distance. Si quelqu'un approche, arrêtez immédiatement l'appareil.

Cet appareil possède un embrayage. Appuyez sur le levier de commande de l'embrayage et vérifiez qu'il revienne automatiquement au point mort. Si ce n'est pas le cas, faites régler l'appareil par un réparateur qualifié.

Désengagez le levier d'embrayage avant de démarrer le moteur.

Démarrez le moteur attentivement conformément aux instructions et avec les pieds éloignés des dents.

Les dents restent stationnaires quand l'embrayage est désengagé. Si ce n'est pas le cas, faites régler l'appareil par un réparateur qualifié.

Utilisez toujours la machine par derrière, ne passez jamais ni ne vous tenez devant la machine quand le moteur tourne.

Tenez toujours l'appareil avec les deux mains lors de l'utilisation. Conservez une prise ferme sur les poignées. Soyez conscient que la machine peut rebondir sans prévenir ou sauter en avant si les dents cognent contre des obstacles comme de grosses pierres, des racines ou des souches.

Si l'appareil cogne contre un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez la bougie d'allumage, inspectez attentivement la machine pour voir si elle n'est pas endommagée et réparez les dégâts si nécessaire avant de redémarrer et réutiliser la machine.

Prenez de grandes précautions lorsque vous renversez ou que vous tirez la machine vers vous.

Ne surchargez pas les capacités de la machine en labourant trop profondément dans un seul chemin ou trop rapidement. N'utilisez jamais le Motobineuse à une vitesse de transport élevée sur les surfaces glissantes.

Faites attention lorsque vous labourez des sols durs. Les dents peuvent se prendre dans le sol et projeter le Motobineuse vers l'avant. Si cela se produit, lâchez le guidon, ne retenez pas la machine.

Faites attention lorsque vous labourez près de barrières, de bâtiments et d'installations souterraines. Les dents rotatives peuvent entraîner des dégâts matériels ou des blessures physiques.

Faites extrêmement attention lorsque vous passez sur des chemins en gravier ou sur des routes. Restez alerte et prenez garde aux risques de la circulation. Ne transportez pas de passager.

Ne laissez jamais en position de fonctionnement quand le moteur tourne.

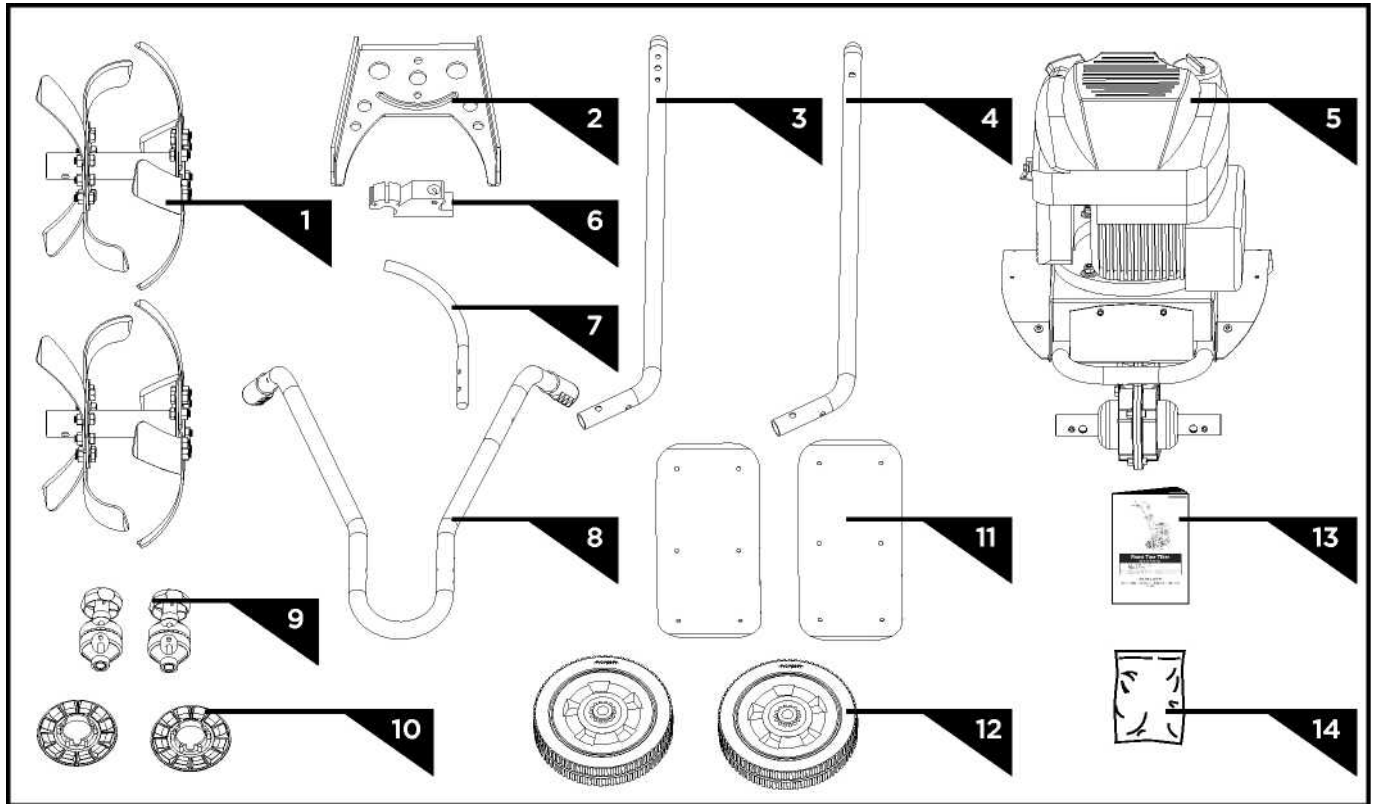
Arrêtez toujours le moteur lorsque le labourage est différé ou lorsque vous passez d'une zone de labourage à une autre.

L'appareil ne doit pas être embarrassé de végétaux ou d'autres matières. Ils peuvent se coincer entre les dents. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie d'allumage avant de désentraver les dents.

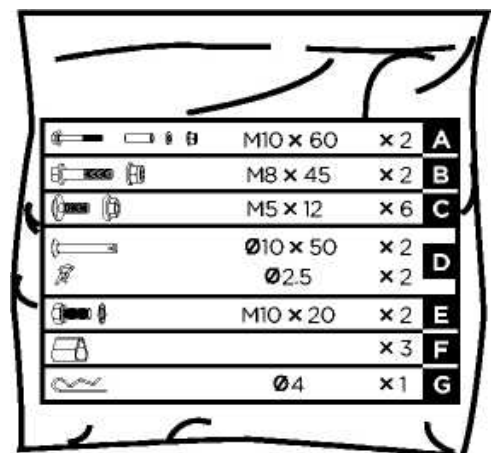
Pour réduire l'exposition aux vibrations, limitez le temps d'utilisation et prenez des pauses à intervalles pour réduire la répétition et vous reposez les mains. Réduisez la vitesse et la force avec laquelle vous effectuez le mouvement répétitif. Essayez de remplir vos journées de travaux pour lesquels il n'est pas requis d'utiliser d'outils alimentés à mains.

PIÈCES FOURNIES

Le motoculteur à lames rotatives est fourni partiellement assemblé. Il est expédié soigneusement emballé dans un carton qui contient les pièces suivantes :



1. Lames rotatives (1 paire)
2. Support des roues
3. Poignée inférieure - Droite
4. Poignée inférieure - Gauche
5. Châssis du rotoculteur avec moteur et transmission
6. Verrou du support des roues
7. Manche de réglage de la profondeur
8. Poignée supérieure
9. Bouton de réglage de la poignée (1 paire)
10. Enjoliveur (1 paire)
11. Extension de protection des lames (1 paire)
12. Roue (1 paire)
13. Mode d'emploi
14. Sac de matériel, y compris

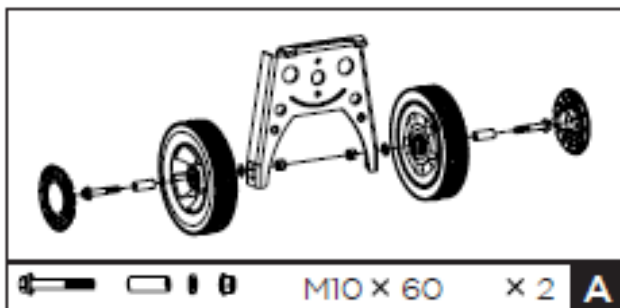


ASSEMBLAGE

En suivant les directives d'assemblage ci-dessous, vous pourrez assembler le Motobineuse à dents avant en quelques minutes.

Roues

Faites glisser le manchon du tube dans les roues. Montez les roues des deux côtés du support avec des vis de flasque MIO, des rondelles et des écrous de flasque. Attachez les enjoliveurs.

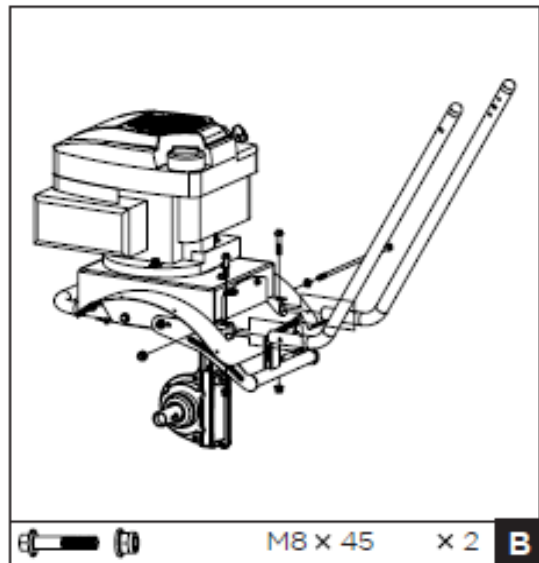


Poignées inférieures

1. Retirez la vis M8X260, la rondelle plate et l'écrou de blocage de l'arrière du châssis du rotoculteur.
2. Vous trouverez des trous de fixations disposés sur la portion supérieure de chaque poignée inférieure destinés à recevoir le bouton de réglages. Assurez-vous que le côté à 3 trous de la poignée soit orienté vers l'intérieur. Insérez les portions inférieures des poignées inférieures dans les tubes de fixation situés sous chaque côté du châssis du rotoculteur.
3. Montez la rondelle plate sur la vis M8X260 retirée. Alignez les trous avec le support, les poignées et le châssis du rotoculteur. Faites glisser la vis à travers les trous d'un côté, puis fixez l'autre côté à l'aide de l'écrou. Ne les serrez pas encore pour l'instant.
4. Faites glisser de chaque côté une vis de flasque M8X45 à travers les trous des tubes de fixation, puis vissez un écrou de

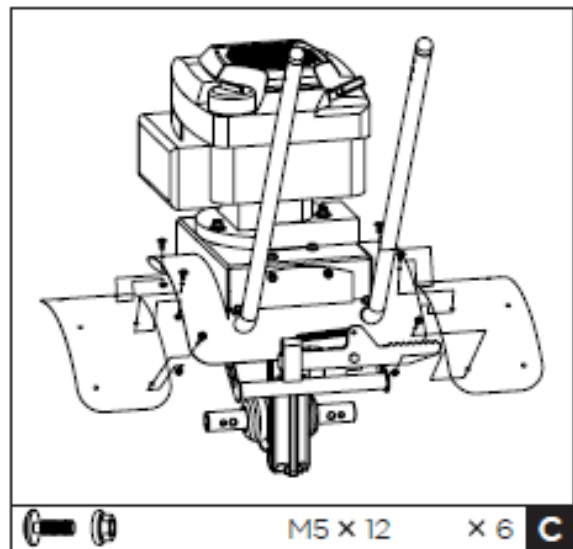
flasque dessus.

5. Resserrez toutes les vis.



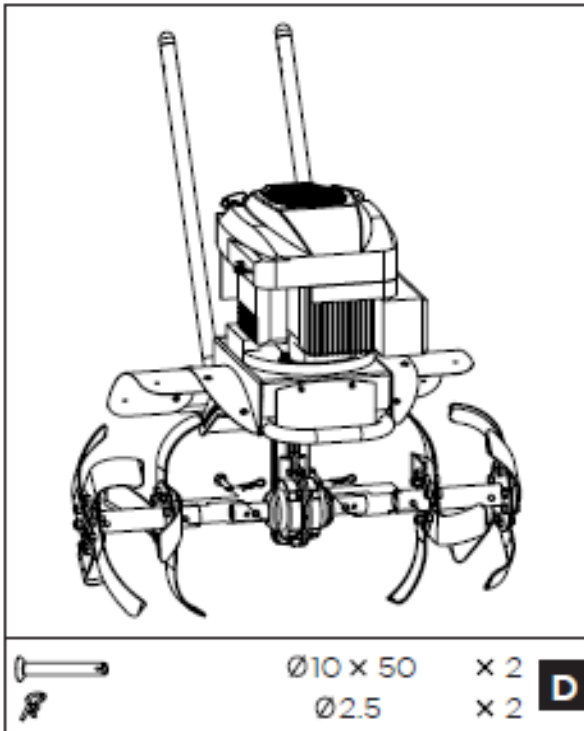
Extension de la protection des lames rotatives

Attachez l'extension de la protection des lames rotatives sur la protection des lames rotatives à l'aide de vis M5X12 et d'écrous de flasque



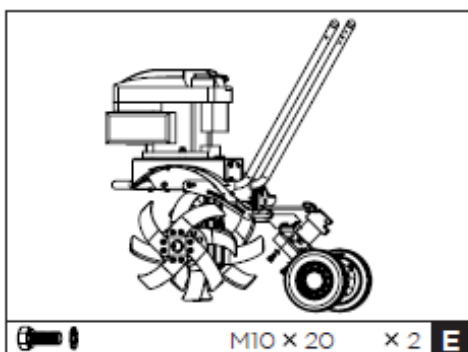
Lames rotatives de coupe

Placez les lames rotatives sur l'axe des lames rotatives des deux côtés du boîtier d'engrenage. Alignez les trous des manchons du cadre des lames rotatives avec l'axe des lames rotatives. Insérez les broches d'articulation 010X50 à travers les trous des cadres des lames rotatives et de l'axe des lames rotatives. Insérez des goupilles fendues 02.5 à travers les trous des broches d'articulation afin de les fixer.



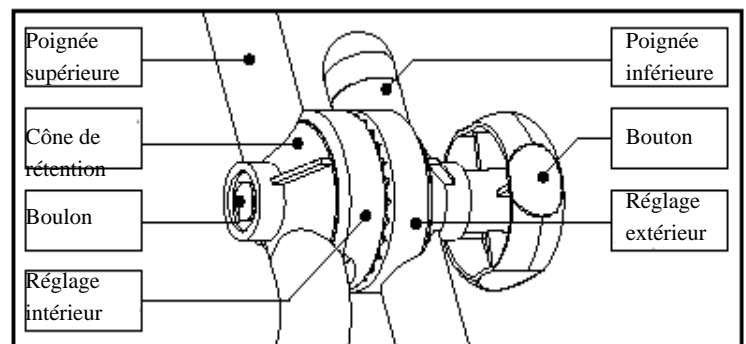
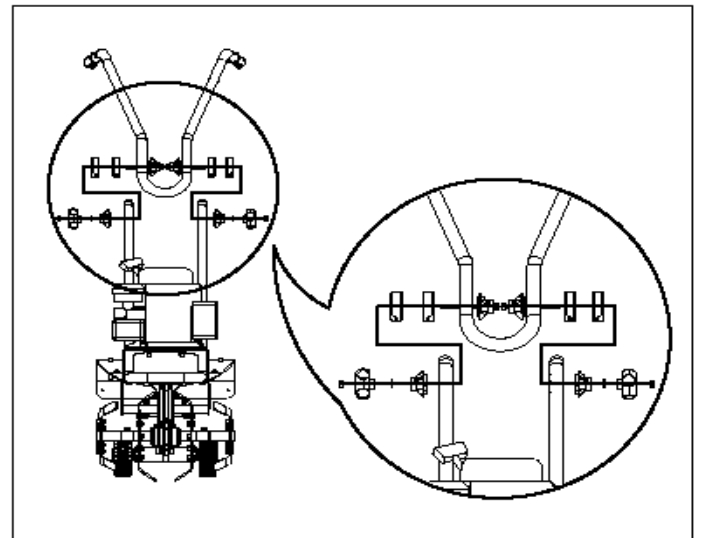
Support des roues

1. Appuyez sur la pédale de blocage et insérez le verrou sous le levier de blocage. Assurez-vous que le levier à ressort se bloque dans une des rainures.
2. Accrochez le support de roue sur le bout de l'assemblage du support.
3. Fixez le verrou du support des roues sur le support des roues avec deux manchons M10X20 et des rondelles dentées.



Poignée supérieure

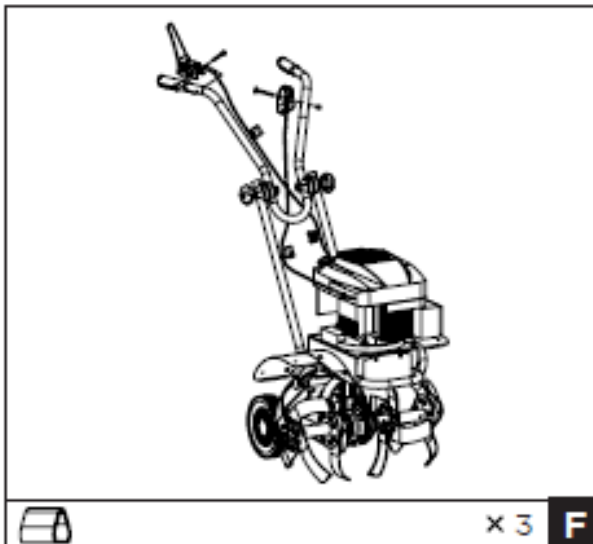
1. Désassemblez le bouton de réglage des poignées.
2. Montez la poignée supérieure sur les poignées inférieures avec le bouton de réglage des poignées.



Commandes du papillon des gaz et de l'embrayage

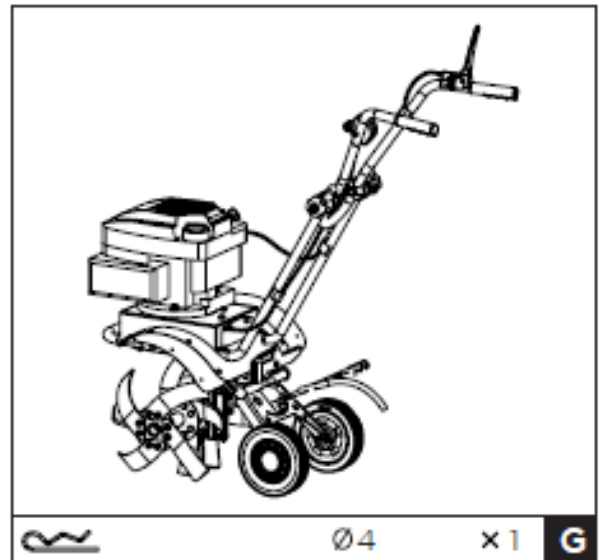
1. Déroulez la commande du papillon des gaz et celle de l'embrayage. Mettez les câbles droits. Assurez-vous de ne pas les plier ni de faire des boucles avec.
2. Retirez les boulons et écrous de transport M6X60 de la commande du papillon des gaz. Montez la commande du papillon des gaz sur le côté gauche de la poignée supérieure avec le matériel retiré. Assurez-vous que la commande du papillon des gaz est montée sur l'extérieur de la poignée.

3. Retirez la vis creuse M6X40 et l'écrou du levier de commande de l'embrayage. Montez le levier de commande de l'embrayage sur le côté droit de la poignée supérieure avec le matériel retiré. Assurez-vous que le levier de commande de l'embrayage est monté sur le haut la poignée.
4. Fixez le câble de la commande de l'embrayage et celui de la commande du papillon des gaz à l'aide de deux attaches pour câble sur les poignées inférieures. Attachez le câble de la commande de l'embrayage sur la poignée supérieure avec une autre attache de câble. Assurez-vous que les câbles des commandes soient bien disposés.



Manche de réglage de la profondeur

Insérez le manche de réglage de la profondeur à travers le trou du verrou du support de roue avec le haut retourné et la courbe à l'arrière de l'appareil, et fixez la goupille fendue 04 en la faisant passer à travers les trous du verrou du support, et en la faisant aussi passer à travers le trou désiré du manche de réglage de la profondeur.



Huile de moteur

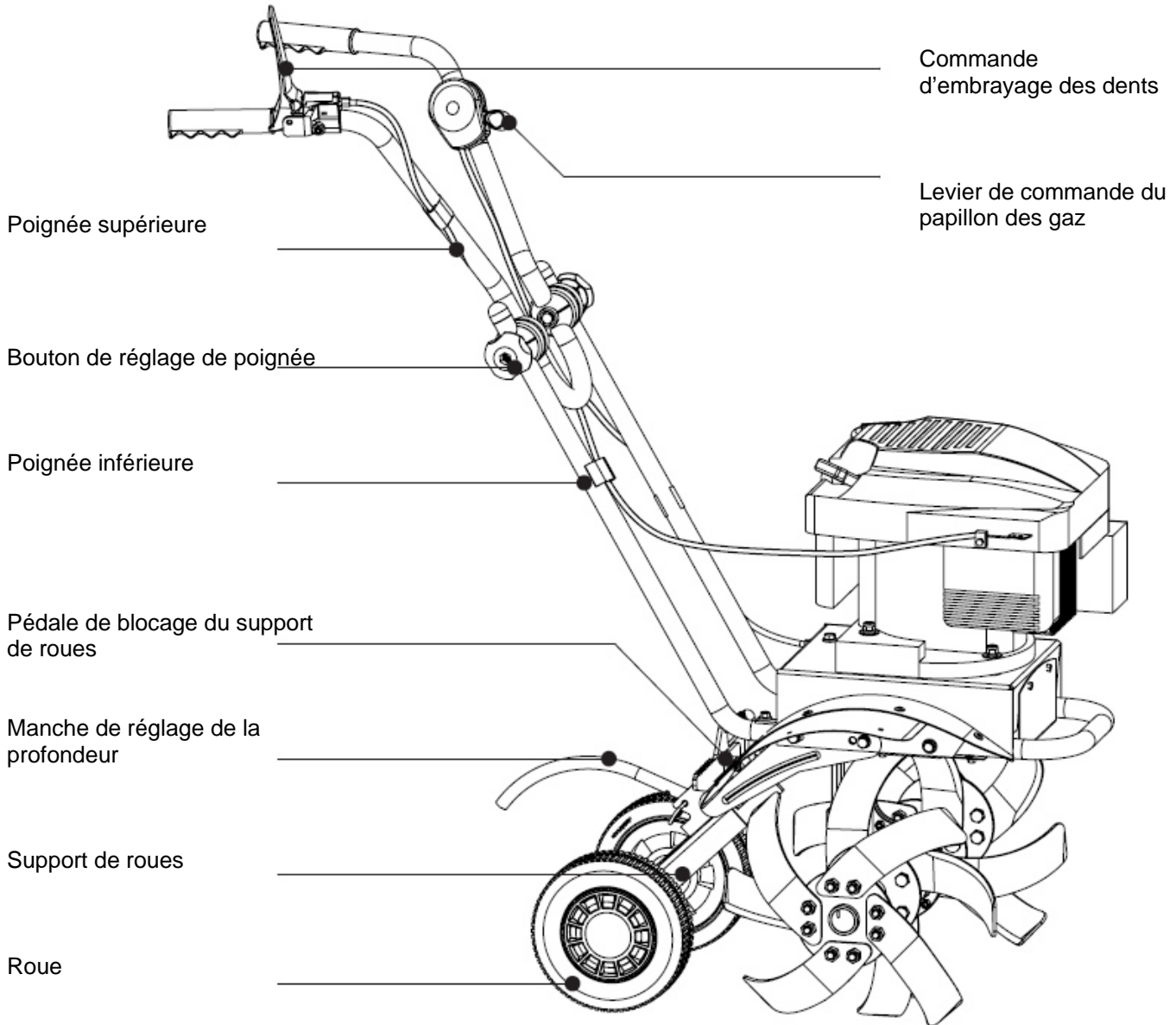


Le moteur est transporté depuis l'usine sans huile dedans. Vous devez mettre de l'huile de moteur avant de démarrer le moteur.

Mettez la quantité d'huile indiquée sur le manuel du moteur inclus séparément de votre Motobineuse.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE MOTOBINEUSE

Fonctions et commandes



Commande du papillon des gaz

Commande la vitesse du moteur et l'arrêt du moteur.

Commande de l'embrayage des lames

Appuyer vers le bas pour engager les lames vers l'avant. Relâcher pour que la machine revienne au point mort.

Roues de transport

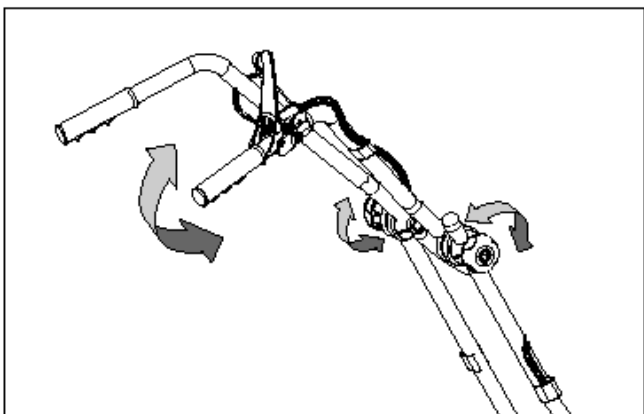
Réglez la hauteur des roues à l'aide du manche de réglage de la profondeur courbé vers le haut lorsque vous transportez le motoculteur. Inclinez la machine vers l'arrière jusqu'à ce que les lames ne touchent plus le sol. Poussez ou tirez l'appareil jusqu'à l'endroit désiré.



Bouton de réglage des poignées

Fournit différentes hauteurs de poignées selon les différentes conditions de travail.

Défaites les deux boutons de réglage des poignées, puis faites pivoter la poignée vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à obtenir la hauteur désirée, puis resserrez les boutons de réglage.

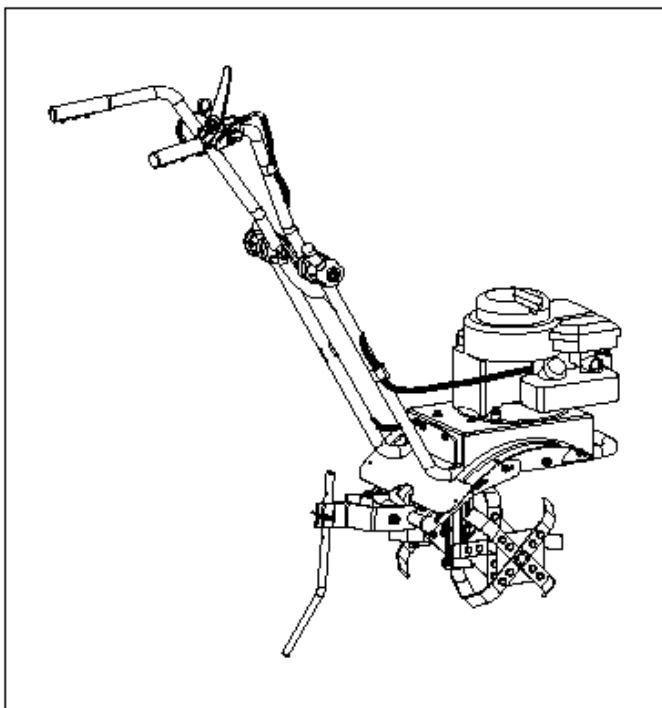


Barre de réglage de la profondeur

A deux fonctions. Elle règle la profondeur de labourage et elle aide l'utilisateur à contrôler la direction et la vitesse du Motobineuse.

Pour le labourage, les roues de transport doivent être retirées de la position de transport en ôtant la goupille fendue.

Réglez la barre de réglage de la profondeur avec la courbe vers le bas à l'arrière de l'appareil.

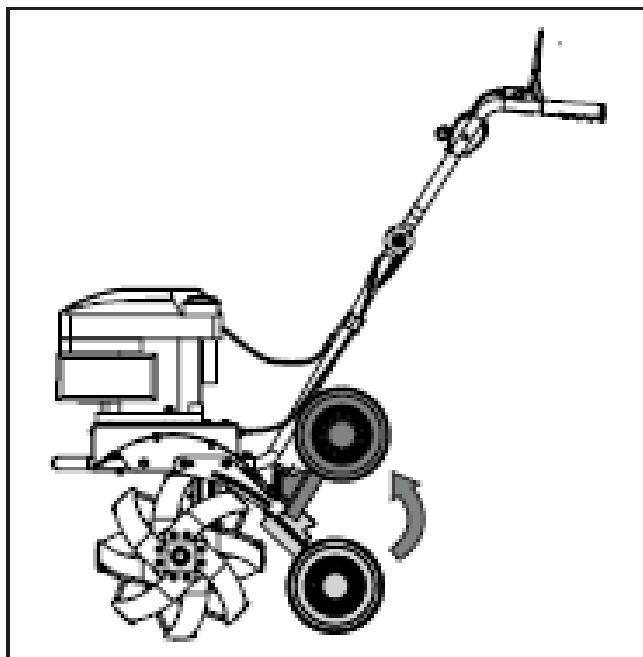


Pédale de blocage du support des roues

La pédale de blocage à ressort du support des roues bloque le support des roues avec le manche de réglage de la profondeur positionné sur différentes hauteurs et à différentes distances des lames rotatives.

Appuyez sur la pédale de blocage du support des roues pour libérer le support des roues. Avec les lames rotatives touchant le sol, une pression vers le haut sur les poignées vous permettra de plier le support des roues en direction des lames. Avec les lames appuyées sur le sol, une pression vers le bas sur les poignées vous permettra de déplier le support des roues en l'éloignant des lames rotatives. Libérez la pédale afin de bloquer le support des roues dans la position désirée.

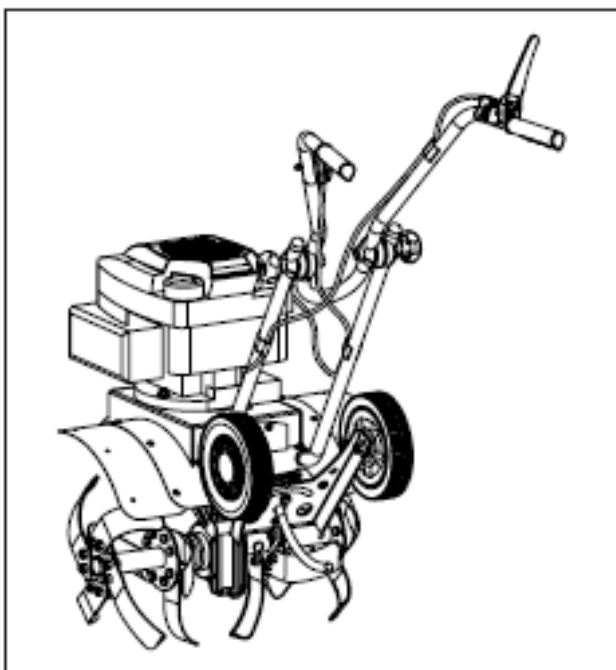
Le support des roues déplié et flexible ainsi que le manche de réglage de la profondeur procurent au motoculteur sa polyvalence et sa stabilité. Lorsque le support des roues est déplié pour la coupe, la longueur entre les lames et le manche de réglage de la profondeur fournit un fonctionnement plus agréable.



Manche de réglage de la profondeur

A un double usage : règle la profondeur de coupe et aide l'utilisateur à contrôler la direction et la vitesse du motoculteur.

Dépliez le support des roues pour soulever les roues sur l'une des positions élevées. Mettez le manche de réglage de la profondeur courbé vers le bas vers l'arrière de l'appareil.



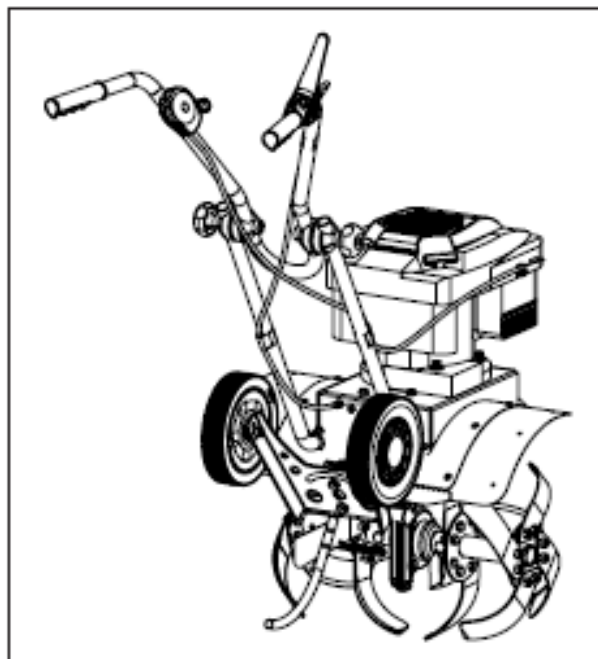
Baisser le manche de réglage de la profondeur ralentira le motoculteur et l'arrêtera plus bas. Relever le manche de réglage de la profondeur permettra au motoculteur de tourner plus vite et de s'arrêter moins bas.

En plus de régler le support des roues, le manche de réglage de la profondeur peut être réglé à travers ses rainures.

Régler la profondeur de coupe.

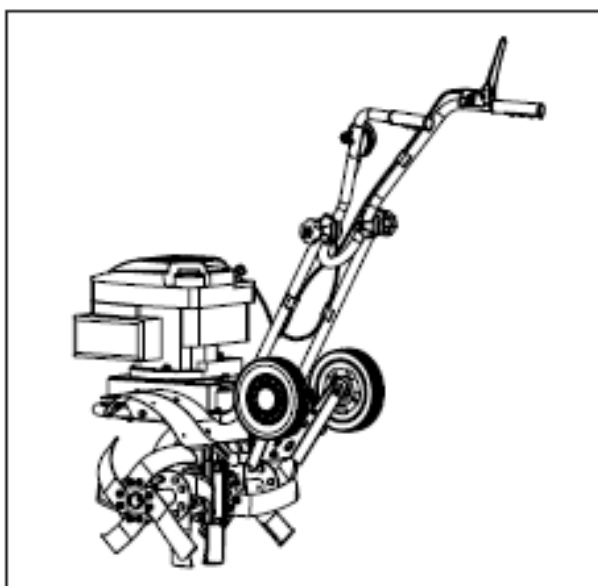
1. Retirez la goupille fendue.
2. Levez ou baissez le manche de réglage de la profondeur.

3. Alignez la rainure du manche de réglage de la profondeur avec les trous du verrou du support puis replacez la goupille fendue



Ne réglez pas la profondeur de labourage à moins que le levier de commande de l'embrayage des dents ne soit au point mort.

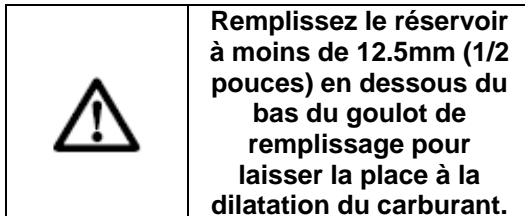
Pour les sols résistants (100mm / 4pouces de profondeur ou plus), retirez le manche de réglage de la profondeur et travaillez avec un mouvement d'avant en arrière pour obtenir une profondeur d'au moins KX)mm (4po) Tirez lentement le motoculteur vers l'arrière en laissant le sol rentrer dans les lames.



UTILISATION DE LA MOTOBINEUSE

Mettre du carburant

Remplissez le réservoir de carburant de la manière indiquée dans le manuel du moteur inclus séparément avec le Motobineuse.



Démarrage du moteur

Les commandes requises pour démarrer et faire fonctionner le Motobineuse se trouvent sur le moteur et sont respectivement marquées "VOLET DE DÉPART" (VOLET DE DEPART) et "THROTTLE" (PAPILLON DES GAZ). Le papillon des gaz peut être réglé à l'aide du levier de commande du papillon des gaz monté sur la poignée supérieure gauche par l'intermédiaire d'un câble de commande.

Une description plus détaillée du fonctionnement du moteur et de toutes les précautions et procédures relatives peut être trouvée dans le manuel du moteur inclus séparément avec le Motobineuse.

Suivez la procédure ci-dessous pour le démarrage à froid :

1. Mettez le levier de commande du volet de départ du moteur en position pleinement ouverte.
2. Mettez le levier du papillon des gaz sur la position "FAST" (RAPIDE).
3. Tirez le cordon de démarrage lentement plusieurs fois pour permettre à l'essence d'arriver dans le carburateur du moteur. Tenez ensuite fermement la poignée de démarrage et tirez le cordon jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance. Tirez alors un coup sec et ferme, et laissez le cordon retourner doucement. Ne laissez pas le cordon retourner d'un coup. Si nécessaire, tirez plusieurs fois sur le moteur jusqu'à ce que le moteur démarre.
4. Laissez le moteur tourner pendant quelques secondes afin qu'il chauffe. Puis déplacez progressivement le levier de commande du volet de départ jusqu'au point mort, et réglez la commande du

papillon des gaz à la vitesse désirée.

5. Saisissez les poignées fermement avec les deux mains. Pressez le levier de commande de l'embrayage vers le bas – cela permettra d'engager les dents et de déplacer le Motobineuse vers l'avant.

Le redémarrage d'un moteur déjà chaud, car il vient de fonctionner, ne nécessite normalement pas l'utilisation du volet de départ.

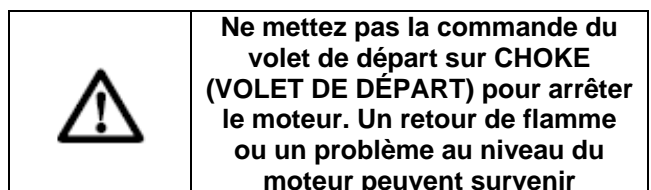
1. Mettez le levier du papillon des gaz sur la position "FAST" (RAPIDE).
2. Tenez fermement la poignée de départ et tirez le cordon jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance. Tirez alors un coup sec et ferme, et laissez le cordon retourner doucement. Ne laissez pas le cordon revenir d'un coup.
3. Réglez la commande du papillon des gaz à la vitesse désirée.
4. Saisissez les poignées fermement avec les deux mains. Pressez le levier de commande de l'embrayage vers le bas – cela vous permettra d'engager les dents et de déplacer le Motobineuse vers l'avant.

Vitesse de rotation à vide

Mettez le levier de commande du papillon des gaz sur la position "LOW" (BAS) pour réduire la tension sur le moteur lors du labourage. Réduire la vitesse du moteur jusqu'à la vitesse de rotation à vide allongera la durée de vie du moteur, et vous permettra d'économiser en carburant et de réduire le niveau acoustique de la machine.

Arrêt

1. Relâchez le levier de commande de l'embrayage des dents pour le mettre au point mort et arrêter les dents.
2. Mettez le levier de commande du papillon des gaz sur la position "STOP" pour arrêter le moteur.



Vitesse de fonctionnement

Pour le labourage normal, mettez le levier de commande du papillon des gaz sur "FAST"

(RAPIDE) pour un meilleur fonctionnement de la Motobineuse. Le papillon des gaz doit être réglé de façon à pouvoir contrôler le mouvement d'avance à une vitesse de marche à pieds lents. Mettez le levier de commande du papillon des gaz sur "LOW" (BAS) pour réduire la tension sur le moteur quand vous ne labourez pas.

En plus du réglage de la barre de réglage de la profondeur, la variation de la pression sur les poignées aidera à contrôler d'avantage la profondeur de labourage et la vitesse de déplacement. Une pression vers le bas sur les poignées réduira la profondeur de labourage et augmentera la vitesse d'avance. Une pression vers le haut sur les poignées augmentera la profondeur de travail et réduira la vitesse d'avance.

Labourage

Labourer, c'est creuser, retourner et casser le sol du jardin pour préparer un semis pour les plantations. La meilleure profondeur de labourage est de 100mm (4 pouces) à 150mm (6 pouces). Une Motobineuse débarrassera le sol des végétaux indésirables. La décomposition de ces végétaux enrichira le sol.

Évitez de labourer un sol trop sec car la terre sera pulvérisée et produira un sol poussiéreux qui ne retient pas l'eau. Arrosez quelques jours avant de labourer. Labourer un sol trop humide produira également des résultats insatisfaisants. Patientez un jour ou deux après une forte pluie.

Vous obtiendrez de meilleurs résultats si le terrain est correctement labouré et utilisé peu après le labourage afin de préserver l'humidité contenue.

Le type de sol et de conditions de travail détermineront le réglage actuel de la profondeur de labourage. Sur certains sols, la profondeur désirée est atteinte au premier labourage du jardin. Sur d'autres sols il faut passer deux ou trois fois sur le sol. Dans ce dernier cas, baissez la barre de réglage de la profondeur avant chaque passage successif. Il faut labourer alternativement en long puis en large. N'essayez pas de creuser trop profondément lors du premier passage. Si la machine saute ou fait une ruade, laissez l'appareil avancer à une vitesse légèrement supérieure.

Si la Motobineuse s'arrête d'avancer et essaie de creuser à un endroit, faites balancer les

poignées d'un côté vers l'autre pour le faire repartir.

Les pierres découvertes par le labourage doivent être retirées du jardin.

Culture

La culture d'un sol consiste à relâcher le sol ou à le creuser autour des plantes pour retourner et aérer le sol. Une profondeur de moins de 50mm (2 pouces) est toujours désirable.

MAINTENANCE

Conservez votre Motobineuse dans le meilleur état de marche possible afin de prolonger sa durée de vie, et pour obtenir les meilleures performances lors de chaque utilisation pour labourer votre jardin.

Nettoyage des dents

Nettoyez le dessous de la protection des dents de la Motobineuse après chaque utilisation. La saleté part mieux des dents si elle est rincée immédiatement au lieu d'attendre qu'elle ne sèche.

1. Eteignez le moteur. Le moteur doit avoir refroidi.
2. Gardez la commande du papillon des gaz du moteur dans la position "STOP", et retirez le fil de sortie de la bougie d'allumage de la bougie d'allumage.
3. Retirez tous les végétaux, ficelles, fils et autres objets qui se sont accumulés dans l'axe entre le jeu intérieur de dents et les joints du boîtier de transmission.
4. Essuyez toujours la Motobineuse puis appliquez une légère couche d'huile de silicone pour prévenir la rouille ou les dégâts dus à l'eau.
5. Remplacez le fil de sortie de la bougie d'allumage.



N'utilisez jamais un nettoyeur haute pression pour laver votre Motobineuse. L'eau peut pénétrer dans certaines zones du boîtier de transmission et causer des dégâts au niveau des fusées, poulies, roulements, ou du moteur. L'utilisation d'un nettoyeur haute pression raccourcira la durée de vie et réduira l'aptitude à l'usage de l'appareil.

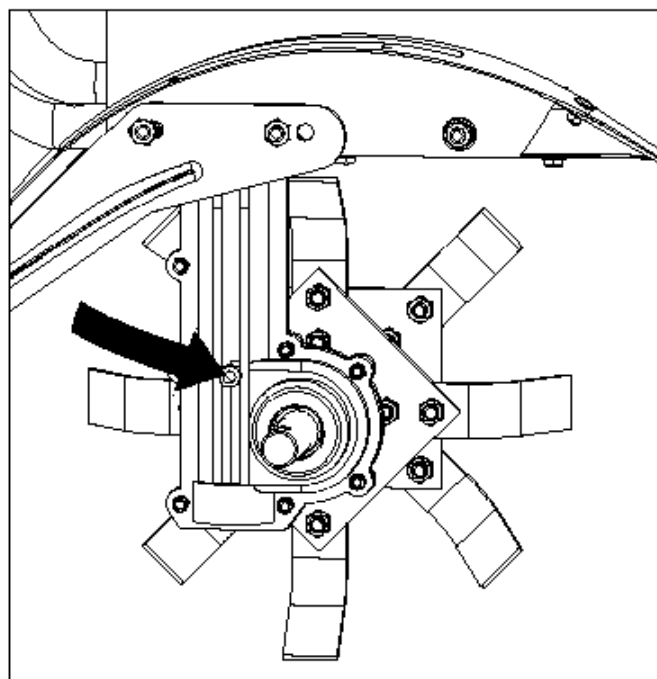
Lubrification

Retirez les assemblages de dents pour lubrifier l'arbre à dents au moins une fois par saison. Le carter d'engrenage de la vis sans fin est pré lubrifié et joint en usine. Assurez-vous au début de chaque saison qu'il y a suffisamment de carburant dans le carter d'engrenage de la

vis sans fin. Utilisez de la graisse au lithium pour outil # comme Lubriplate 6300AA , Lubriplate GR-132, ou Multifak, ex :. EP-O.

Laissez la transmission refroidir avant d'ajouter de la graisse.

1. Retirez les dents de droite et placez le Motobineuse sur une surface horizontale.
2. Retirez la vis du remplissage de la graisse pour remplir le carter d'engrenage de la vis sans fin jusqu'à ce que la graisse déborde.
3. Réinstallez la vis du remplissage de la graisse.



Ne remplissez pas avec excès. Trop de graisse peut créer une pression pouvant endommager les joints

Maintenance du moteur

Consultez le manuel du moteur inclus avec votre Motobineuse pour les informations concernant l'entretien du moteur. Le manuel de votre moteur fournit des informations détaillées et un programme de maintenance.

RANGEMENT

Si la Motobineuse ne doit pas être utilisée pendant une période de plus de 30 jours, procédez aux étapes suivantes pour préparer votre Motobineuse pour le rangement.

1. Videz le réservoir de carburant en entier. Le carburant entreposé contenant de l'éthanol ou du MTBE peut s'évaporer au bout de 30 jours. Le carburant évaporé a une haute teneur en gomme qui peut boucher le carburateur et réduire le flot du carburant.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Cela permettra de vous assurer qu'il ne reste pas de carburant dans le carburateur et à prévenir les formations de dépôts de gomme dans le carburateur ainsi que les dégâts possibles encourus par le moteur.
3. Quand le moteur est encore chaud, videz l'huile du moteur. Remplissez avec de l'huile fraîche de la catégorie recommandée dans le manuel du moteur.
4. Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie d'allumage et mettez 30 ml (1 oz.) d'huile pour moteur de qualité dans le cylindre. Tirez le cordon du démarreur lentement pour répartir l'huile. Remplacez la bougie d'allumage.



Retirez la bougie d'allumage et videz toute l'huile du cylindre avant d'essayer de redémarrer l'appareil après le rangement.

5. Utilisez des chiffons propres pour nettoyer l'extérieur de la Motobineuse et pour que les ouvertures d'aération ne soient pas obstruées.



N'utilisez pas de détergents puissants ou de nettoyants à base d'essence pour nettoyer les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager les plastiques.

6. Vérifiez qu'il n'y ait aucune pièce desserrée ou endommagée. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et resserrez les vis, écrous ou boulons desserrés.

7. Retirez les dents. Nettoyez-les et appliquez-y de l'huile dessus et sur les arbres à dents pour prévenir la rouille. Montez les dents sur les arbres à dents.
8. Huilez les câbles de commande et toutes les pièces mobiles visibles. Ne retirez pas le capot du moteur.
9. Pour ranger l'appareil avec les poignées repliées vers le bas, défaites les boutons qui fixent la poignée supérieure sur la poignée inférieure. Repliez soigneusement la poignée supérieure. Ne laissez pas les câbles de commande être pincés ou pliés. Serrez les boutons.



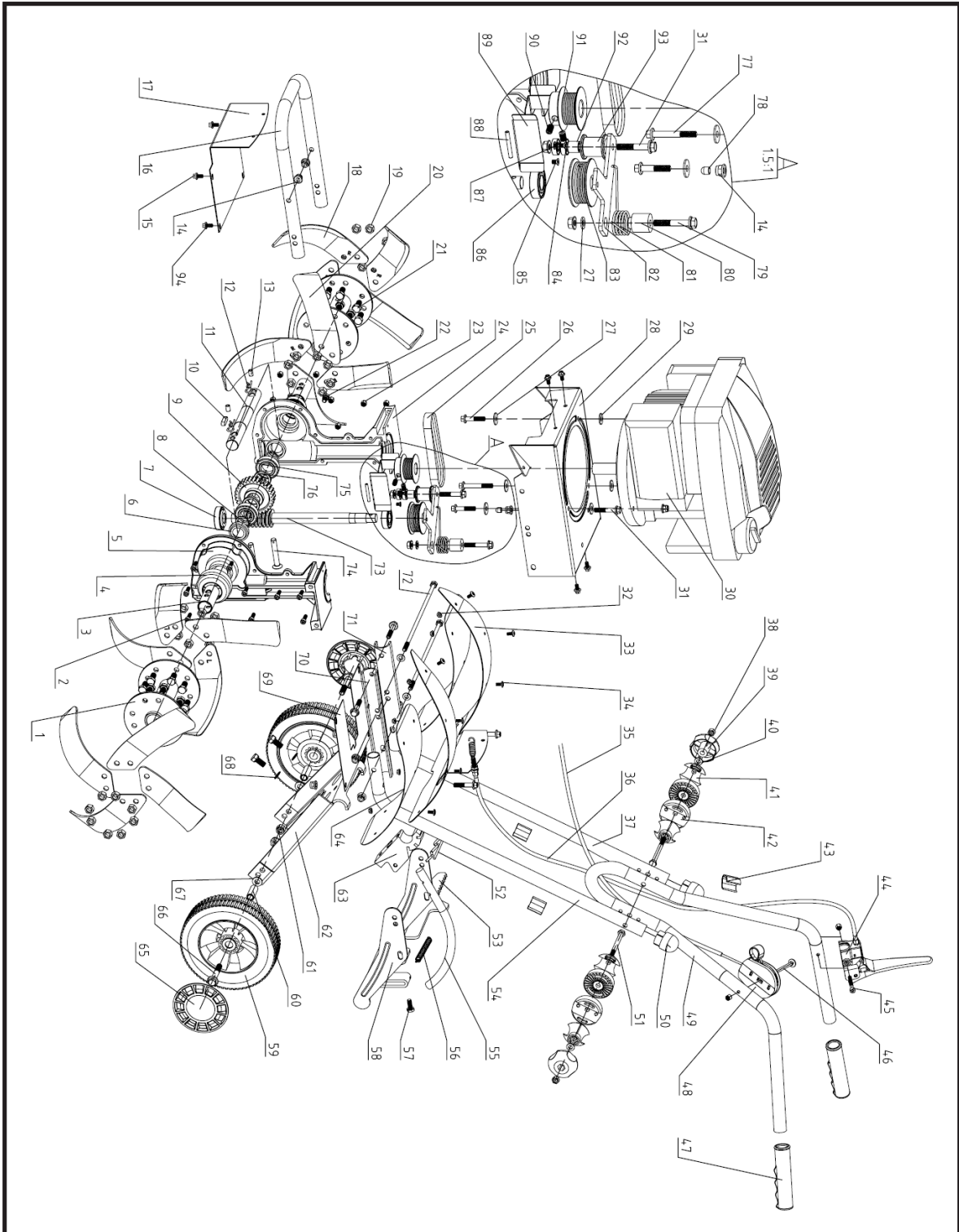
Ne rangez pas la Motobineuse avec du carburant dans un endroit non aéré où les vapeurs de carburant peuvent atteindre des flammes, des étincelles ou toute autre source d'ignition. Utilisez uniquement des récipients de carburant approuvés.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

| Problème | Cause | Solutions |
|--|---|---|
| Le moteur ne démarre pas. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de sortie de la bougie d'allumage est débranché. 2. Panne de carburant ou carburant éventé. 3. Le levier de commande du papillon des gaz n'est pas en position de démarrage correcte. 4. Le volet de départ n'est pas sur ON. 5. Circuit de carburant bouché. 6. Bougie d'allumage grillée. 7. Moteur noyé. 8. La commande de l'embrayage des dents n'est pas au point mort. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Attachez le fil de sortie de la bougie d'allumage fermement à la bougie d'allumage. 2. Remplissez avec de l'essence fraîche et propre. 3. Déplacez le levier de commande du papillon des gaz sur la position de démarrage. 4. Le volet de départ doit être sur CHOKE (VOLET DE DÉPART) pour le démarrage à froid. 5. Nettoyez le circuit de carburant. 6. Nettoyez, réglez l'intervalle ou remplacez. 7. Patientez quelques minutes pour redémarrer, mais n'amorcez pas. 8. Le levier de commande de l'embrayage des dents doit être mis au point mort pour démarrer le moteur. |
| Le moteur dyfonctionne. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de sortie de la bougie d'allumage est défait. 2. L'appareil fonctionne en position CHOKE (VOLET DE DÉPART). 3. Circuit de carburant bouché ou carburant éventé. 4. Ouvertures d'aération bouchées. 5. Eau ou saletés dans le circuit du carburant. 6. Filtre à air sale. 7. Réglage incorrect du carburateur. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez et serrez la bougie d'allumage 2. Mettez le levier de commande du volet de départ sur OFF. 3. Nettoyez le circuit de carburant. Remplissez le réservoir avec de l'essence fraîche et propre. 4. Nettoyez les ouvertures d'aération. 5. Videz le réservoir de carburant. Remplissez avec de l'essence fraîche et propre. 6. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 7. Consultez le manuel du moteur |
| Le moteur surchauffe. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bas niveau d'huile de moteur. 2. Filtre à air sale. 3. Flot d'air réduit. 4. Réglage incorrect du carburateur. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Remplissez le carter de moteur avec l'huile appropriée. 2. Nettoyez le filtre à air. 3. Retirez le boîtier du souffleur et nettoyez. 4. Consultez le manuel du moteur. |
| Le moteur ne s'arrête pas quand la commande du papillon des gaz est mise sur stop, ou la vitesse du moteur n'augmente pas correctement quand on règle la commande du papillon des gaz. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Des débris interfèrent avec la jonction du papillon des gaz. 2. Réglage incorrect de la jonction du papillon des gaz. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez les saletés et les débris. 2. Consultez le manuel du moteur pour vérifier et régler la jonction du papillon des gaz. |
| Le Motobineuse avance pendant le démarrage. | La commande de l'embrayage des dents n'est pas au point mort. | Le levier de commande de l'embrayage des dents doit être au point mort pour démarrer le moteur. |
| Le Motobineuse est | 1. Réglage inadapté de la | 1. Soulevez les dents pour obtenir un |

| | | |
|--|--|--|
| difficile à contrôler lors du labourage (la machine saute ou trébuche vers l'avant). | <p>profondeur de labourage.</p> <p>2. Vitesse du moteur trop élevée ou sol trop dur.</p> | <p>labourage plus profond en montant la barre de réglage de la profondeur.</p> <p>2. Mettez le levier du papillon des gaz sur une vitesse plus basse.</p> |
| Les dents ne s'engagent pas. | <p>1. Des objets étrangers sont coincés entre les dents.</p> <p>2. Axe(s) d'articulation des dents manquant.</p> <p>3. Courroie usée ou détendue.</p> <p>4. Réglage incorrect de la poulie et de la roue de support.</p> | <p>1. Arrêtez complètement le Motobineuse, vérifiez et jetez les objets étrangers.</p> <p>2. Remplacez l'axe (les axes) d'articulation des dents.</p> <p>3. Remplacez la courroie.</p> <p>4. Contactez votre revendeur</p> |

SCHEMA DES PIECES



REMARQUES

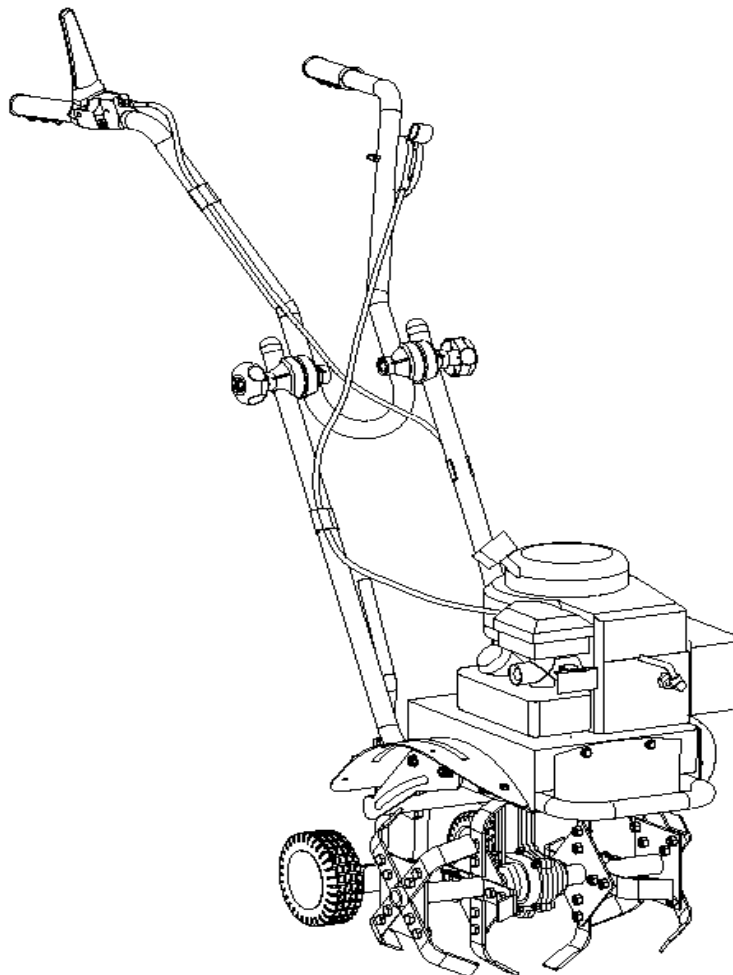
GARDEO

81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul Belgique
Tél : 0032 71 29 70 70
Fax : 0032 71 29 70 86

www.briggsandstratton.com

NL

Bewaar deze handleiding goed voor toekomstige referentie



Voorkantuitloper met geweitak

Handleiding

MODELNUMMER: GMTBT50HP55BS
SERIENUMMER:

Zowel het modelnummer als het serienummer kunnen gevonden worden op de hooflabel.

U moet hen in een veilige plaats bewaren voor toekomstig gebruik.

VOOR UW VEILIGHEID


LEES DE HELE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE MACHINE GAAT BEDIENEN.

INHOUD

| | | |
|---------------------------|------------------------------|----|
| Introductie | | 2 |
| | Specificaties | 2 |
| Symbolen | | 2 |
| Veiligheid | | 3 |
| | Algemene veiligheidsregels | 3 |
| | Specifieke veiligheidsregels | 5 |
| Geleverde onderdelen | | 6 |
| Monteren | | 7 |
| Begrijp uw uitloper | | 10 |
| | Kenmerken en controle | 10 |
| | De uitloper bedienen | 12 |
| Onderhoud | | 13 |
| Opslag | | 14 |
| Oplossingen van problemen | | 15 |
| Lijst van onderdelen | | 16 |

INTRODUCTIE

Uw nieuwe voorste tand uitloper zal meer dan uw verwachtingen tevredenstellen. Het is onder strenge kwaliteitsstandaarden vervaardigd om superieure prestatiecriteria te ontmoeten. U zult uw nieuwe uitloper gemakkelijke en veilige vinden om te bedienen en met gepaste zorg, zal het aan u vele jaren van betrouwbare dienst geven.

| | |
|---|--|
|  | Lees voorzichtig door deze volledigegebruiksaanwijzing voor het gebruik uw nieuwe uitloper. Neem speciale zorg om aandacht aan de waarschuwingen en waarschuwingen te besteden. |
|---|--|

Uw uitloper heeft vele kenmerken die uw baan snellere en gemakkelijker zullen maken. Veiligheid, prestatie en betrouwbaarheid zijn gegeven prioriteit in de ontwikkeling van deze machine te bedragen en te maken dat het gemakkelijk te handhaven en te bedienen.

De motorfabrikant is verantwoordelijk voor alle motor verwant kwesties met achting naar prestatie, machtnotering, specificaties, garantie en dienst. Verwijs naar alstublieft het motorhandboek, dat afzonderlijk met uw eenheid wordt ingepakt, voor meer informatie

SPECIFICATIES

| | |
|-------------------------------|---|
| Motor | B&S QUANTUM™ 60 |
| Cultivatiediepte | 500mm |
| Cultivatiediepte | 250mm |
| Werk snelheid | 120rpm |
| Gewicht | 42.5 kg |
| Niveau geluidmacht | 96 dB(A) |
| Niveau geluiddruk | 79.3 dB |
| * Gemeten volgens 2000/14/EC | |
| Vibratieniveau op handvat | Links: 4.10 m/s ² Rechts: 3.68 m/s ² |
| * Gemeten volgens EN1033:1995 | |

MILIEU



Recycleer ongewenste materiaal in plaats van zich van hen te ontdoen als afval. Alle werktuigen, slangen en verpakking zouden moeten worden gesorteerd opnieuw, namen naar het plaatselijke recyclagemidden en ontteden zich van in een milieu veilige weg.

SYMBOLEN

De noteringspaat op uw machine zal symbolen misschien tonen. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie over het product of instructies op zijn gebruik.



Draag oogbescherming.



Draag oorbescherming.



Lees deze instructies voor gebruik voorzichtig.



Draag veiligheidsschoeisel.



Draag veiligheidshandschoenen.



Het wordt verwijderd of te knoeien met de beschermingsapparaten en veiligheidsapparaten verboden.



Houd van roterende tanden weg. Roterende tanden zullen verwonding veroorzaken.



Raak geen hete geluiddemper aan, verblijvende uitrusting of cilinder.



Of heeft open vlammen niet rookt.



Geworpen voorwerpen.



Houd omstander weg.

VEILIGHEID

Algemene veiligheidsregels

Begrijp uw machine

De lezing en begrijp de gebruiksaanwijzing en etiketten voegden aan de machine toe. Leer zijn toepassing en beperkingen evenals het specifieke potentieel riskeert vreemd naar het.

Wees grondig vertrouwd met de controles en hun gepaste operatie. Weet hoe de machine te stoppen en de controles vlug los te maken.

Vergewist u zich ervan te lezen en te begrijpen alle instructies en veiligheidsmaatregelen als geschetste in het motorhandboek, dat afzonderlijk met uw eenheid wordt ingepakt. Probeer niet de machine te bedienen tot u helemaal begrijpt hoe goed de motor te bedienen en te handhaven en hoe te vermijden toevallige verwondingen en/of eigendom beschadigt.

Werkgebied

Begin nooit of loop de motor in een gesloten gebied. De uitlaatstoffen uitwasemingen zijn gevaarlijk, koolmonoxide bevattend, een geurloos en dodelijk gas. Bedien deze eenheid enkel in een goed geventileerd buitengebied.

Bedien nooit de machine zonder goed zicht of steek aan.

Bedien nooit de machine op een stijle helling.

Persoonlijke veiligheid

Bedien de machine terwijl onder de invloed van medicijnen, alcohol of medicatie niet die uw bekwaamheid konden treffen om het goed te gebruiken.

Kleed zich goed. De dracht zwaar jongen snak gehijg, laarzen en handschoenen. Draag losse kledij, korte gehijg, juwelen van soorten niet. Beveilig lang haar zo dat het boven schouder niveau is. Houd uw haar bij en kleden en handschoenen weg van het bewegen van delen. Maak kleren, juwelen los of snak haar kan worden gevangen in het bewegen van delen.

Gebruik veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. De veiligheidsuitrusting zoals een stofmasker, harde hoed of gehoorbescherming gebruikte voor geschikte voorwaarden zal persoonlijke verwondingen verminderen.

Controleer uw machine voor het beginnen van het. Kost bewaakt in plaats en in werkende bestelling. Vergewist u zich ervan alle noten, bouten, enz. veilig worden aangehaald.

Bedien nooit de machine wanneer het in nood van herstelling is of is in arme mechanische voorwaarde. Vervang beschadigd en missen of verzuimde delen voor het gebruik het. Controleert op brandstoflekken. Houd de machine in brandkstarbeidsvoorwaarde bij.

Knoei met nooit veiligheidsapparaat. Controleer hun gepaste operatie regelmatig.

Gebruik de machine niet indien de gaspedaalcontrole van de motor het op of niet uitdoet. Benzine dreef bewerk aan dat met de motor gaspedaalcontrole niet kan worden gecontroleerd is gevaarlijk en moet worden vervangen.

Vorm een gewoonte van het controleren om te zien dat sleutels en regelverdraaiingen machinaal gebied voor het beginnen van het worden verwijderd van. Een verdraaiing of een sleutel die links naar een roterend deel van de machine worden bevestigd zullen misschien resulteren in persoonlijke verwonding.

Het verblijfalarm, kijk wat u gezond verstand doet en gebruikt wanneer bedient de machine.

Ga niet te ver. Bedien de machine niet terwijl op bloot voeten of wanneer dragen sandalen of gelijkaardige lichte schoeisel. Draag beschermend schoeisel dat zal beschermen uw voeten en uw steun op gladde oppervlakten verbeter. Houd gepaste steun en evenwicht altijd bij. Dit geeft de gelegenheid betere controle van de machine in onverwachte toestanden.

Vermijd toevallige beginnen. Wees zeker van de motor de gaspedaalcontrole is van voor vervoeren van de machine of optreden van onderhoud of dienst op de eenheid. Vervoerend of uitvoerend onderhoud of dienst op een machine met zijn gaspedaalcontrole op nodigt ongeval uit.

Brandstofveiligheid

De brandstof is zeer brandbaar en zijn dampen kunnen ontploffen indien aangestoken. Neem voorzorgsmaatregelen wanneer u gebruikt om de kans van ernstige persoonlijke verwonding te verminderen.

Wanneer vullen opnieuw of afvoeren van de brandstoftank, een goedgekeurde brandstofopslagverpakking terwijl in een schoon gebruik, goed geventileerde buitengebied. Rook of sta vonken, open vlammen of andere bronnen van ontsteking nabij het gebied terwijl toevoegen brandstof of bediening van de eenheid niet toe. Vul nooit brandstoftank binnen.

Kost grondde geleidende voorwerpen, zoals werktuigen, weg van blootgestelde, leef elektrische delen en aansluitingen om te vermijden ontsteken of "arcing". Deze gebeurtenissen konden uitwasemingen of dampen aansteken.

Stop altijd de motor en sta toe dat het voor het vullen van de brandstoftank af te koelen. Verwijder nooit het hoofddekseel van

brandstoftank of voeg brandstof toe terwijl de motor loopt of wanneer de motor heet is. Bedien machine met bekende lekken in het brandstofsysteem niet.

Maak het brandstoftankhoofddekseel langzaam los om druk in de tank te verlichten.

Nooit over vulling brandstoftank. Vul tank naar geen meer dan 12.5mm (1/2") onder de bodem van de vulselhals om ruimte voor uitbreiding te verzorgen als de hitte van de motor en/of zonreden brandstof om uit te breiden.

Vervang iedereen voorzit van brandstof tank en verpakkingshoofddekseels veilig en neem verspilde brandstof op. Bedien nooit de eenheid zonder het brandstofhoofddekseel veilig in plaats.

En vermijd creëert een bron van ontsteking voor verspilde brandstof. Indien brandstof verspild wordt, probeert niet de motor te beginnen, maar beweeg de machine weg van het gebied van morserij en vermijd creërende bron van ontsteking tot brandstofdampen verdreven hebben.

Sla brandstof in bepaald ontworpen verpakkingen goedgekeurde voor dit doel op.

Sla brandstof in een koel, goed geventileerde gebied op, veilig weg van vonken, open vlammen of andere bronnen van ontsteking.

Sla nooit brandstof op of bewerk met brandstof in de tank in een gebouw waar uitwasemingen misschien zullen bereiken een vonk, open vlam of andere bron van ontsteking, zoals een water hitte, oven, klerendroogtrommel enzovoorts. Sta toe dat de motor voor het opslaan in omheiningen af te koelen.

Gebruik en onderhoud van de machine

Neem nooit op of draag een machine terwijl de motor loopt.

Dwing de machine niet. Gebruik de correcte machine voor uw toepassing. De correcte machine zal de baan betere en veiliger aan het tarief doen waarvoor het werd ontworpen.

Verander de motorbesturingsinstellingen of overrijdt snel de motor niet. De bestuurder controleert de maximale brandkast om snelheid van de motor te bedienen.

Loop de motor aan hoge snelheid niet wanneer u niet uitlopen bent.

Niet zet handen of voeten nabij roterende delen.

Vermijd contact met hete brandstof, olie, uitlaatstoffen uitwasemingen en hete oppervlakten. Raak de motor of geluiddemper niet aan. Deze delen worden bijzonder heet van operatie. Zij blijven heet voor een korte tijd nadat u de eenheid uitdoet. Sta toe dat de motor voor het doen van onderhoud of maken van regelingen af te koelen.

Indien de machine zou moeten beginnen een ongewoon geluid te maken of trilling, sluit onmiddellijk de motor af, koppel de bougie draad en controle voor de reden los. Ongewoon geluid of trilling waarschuwt algemeen van moeilijkheid.

Gebruik enkel aanhechtsel en onderdelen goedgekeurde door de fabrikant. De mislukking om zo te doen kan in persoonlijke verwonding resulteren.

Handhaaf de machine. Controleert op foute plaatsing of bindt van het bewegen van delen, breken van delen en andere voorwaarden die de operatie van de machine misschien zullen treffen. Indien beschadigde, laat de machine herstellen voor het gebruik. Vele ongeval worden door slecht gehandhaafde uitrusting veroorzaakt.

Houd de motor bij en geluiddemper bevrijdt van gras, verloorfen, buitensporig vet of koolstofgebouw om op de kans van een brandgevaar te verminderen.

Houd snijdende werktuigen scherp en volkomen bij. Goed gehandhaafde snijdende werktuigen met scherpe snijden randen zijn minder waarschijnlijk te binden en zijn gemakkelijker te controleren.

Maak nooit nat of spuit de eenheid met water of andere vloeistoffen. Kost behandelt droog, schone en vrije van puin. Schoon na elk gebruik.

Merk gepaste beschikingswetten en voorschriften voor gas, olie, enz. op om de omgeving te beschermen.

De winkel niks machine uit het bereik van kinderen en staat personen niet toe die onbekend zijn met de machine of deze instructies om het te bedienen. De machine is gevaarlijk in de handen van onervarene gebruikers.

Dienst

Voor schoonmaakbeurt herstelling, onderzoekend of regelen, sluit de motor af en maak zeker alle bewegende delen hebben gestopt. Vergewist u zich ervan altijd dat de gaspedaalcontrole van de motor in zijn

"STOPPEN" positie is. Koppel de bougie draad los en hou de draad van de stekker weg om toevallige beginnen te voorkomen.

Laat uw machine onderhouden door een zich gekwalificeerd herstellingspersoneel met enkel identieke vervangingsdelen. Dit zal verzekeren dat de veiligheid van de machine handhaafde.

Specifieke veiligheidsregels

Onderzoek grondig het gebied uitloper te worden en verwijder alle puin en hard of scherpe voorwerpen zoals stenen, stokken, glas, bedraden, botten, enz. Bedien de uitloper in grond met grote rotsen en buitenlandse voorwerpen niet die de machine kunnen beschadigen.

Doe niet tot bovenstaande ondergrondse elektrische kabels, telefoneer lijnen, bewater lijnen, tank lijnen, pijpen of slangen. Indien in twijfel, contacteer uw nutsbedrijf of telefoonbedrijf om ondergrondse diensten op te sporen.

Hou alle omstander, kinderen bij en vertroetelt tenminste 23m (75 voeten) weg. Indien u benaderd wordt, stop de eenheid onmiddellijk.

Deze eenheid heeft een ontkoppelingspedaal. Pers de ontkoppeling pedaalcontrole hefboom en controle uit dat het automatisch naar de neutrale positie terugkeert. Indien het niet doet, laat eenheid regelen door een zich gekwalificeerd herstellingspersoneel. Maak ontkoppeling pedaalhefboom voor het beginnen van de motor los.

Begin de motor voorzichtig volgens instructies en met voeten goed weg van de tanden.

Het tandoverblijfsel stationair wanneer de ontkoppelingspedaal losgemaakt wordt. Indien het niet doet, laat eenheid regelen door een zich gekwalificeerd herstellingspersoneel.

Bedien altijd de machine van achter, ga nooit voorbij of sta voor de machine wanneer de motor loopt.

Hou altijd de eenheid met beide handen vast wanneer bediening. Hou een stevige greep op de grepen bij. Wees bewust dat de machine onverwacht omhoog zal misschien springen of spring voorwaarts indien de tanden begraven hindernissen zoals grote stenen, wortels of stompden zouden moeten staken.

Indien de eenheid een buitenlands voorwerp staakt, stop de motor, koppel de bougie los, onderzoek grondig de machine voor schade en herstel de schade voor het starten opnieuw en bediening van de machine.

Gebruik extreme waarschuwing wanneer in keerzijde of trekken van de machine naar u.

Overbelast de machinale capaciteit door uitlopen niet die ook is diep in een enkele doorgang of aan te snel een tarief. Bedien nooit de uitloper aan hoge vervoersnelheid op hard of gladde oppervlakten.

Wees voorzichtig wanneer uitlopen in harde terrein. De tanden zullen in het terrein misschien vangen en zullen de uitloper vooraan misschien aandrijven. Indien dit gebeurt, gaat letbal van de sturen en houdt de machine niet tegen.

Gebruik waarschuwing wanneer uitlopen nabije hekken, gebouwen en ondergrondse nutsbedrijven. Roterende tanden kunnen eigendomschade of persoonlijke verwonding veroorzaken.

Oefen extreme waarschuwing wanneer bedienen op of kruisen van grindritten, gang of weg. Blijf alarm voor verborgen gevaren of verkeer. Draag passagiers niet.

Verlaat nooit de bedieningspositie wanneer de motor loopt.

Stop altijd de motor wanneer uitlopen uitgesteld wordt of wanneer lopen van een uitlopen locatie naar een andere.

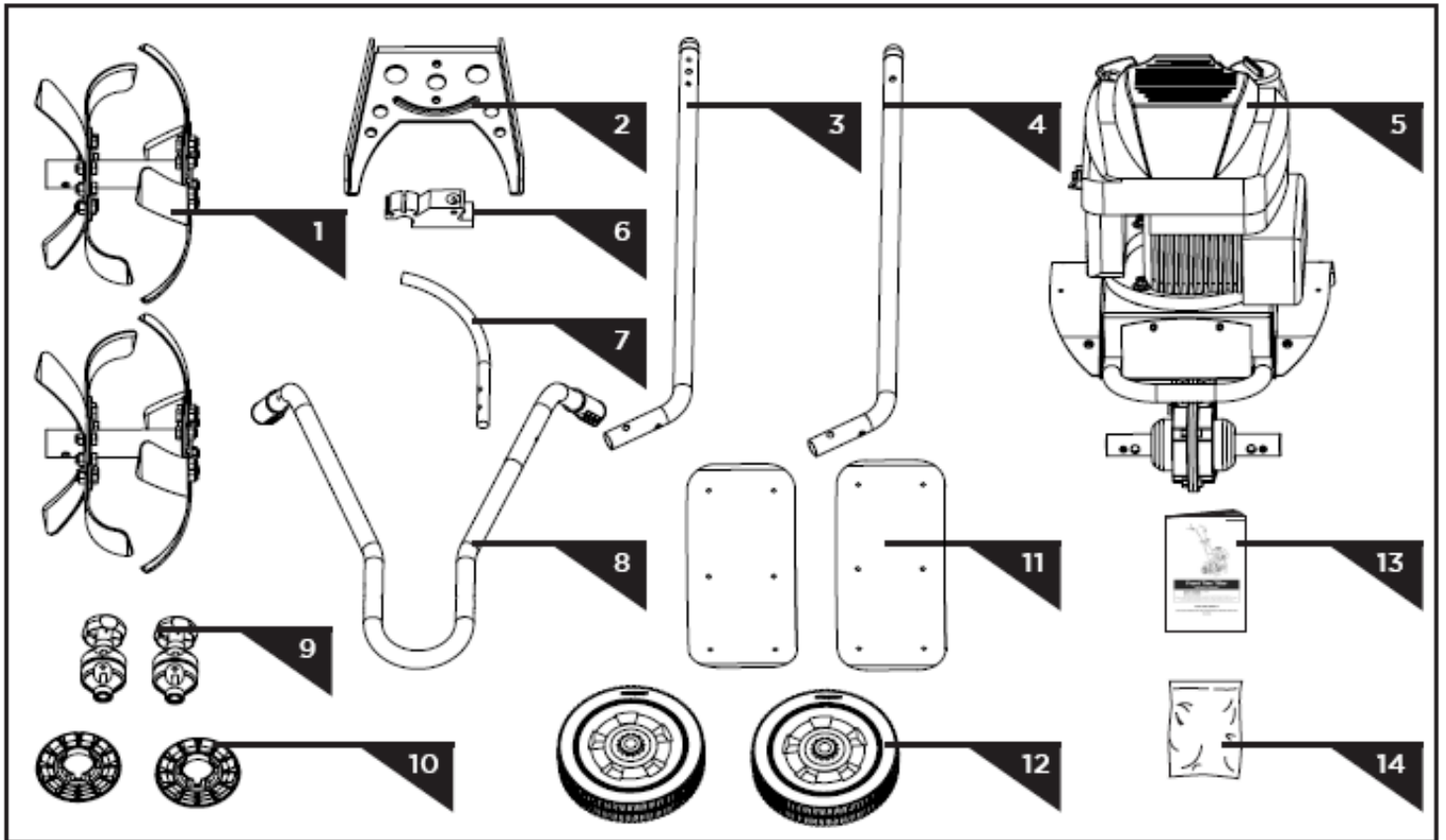
Houd eenheid volkomen van vegetatie en andere materialen bij. Zij zullen geherbergd tussen de tanden misschien worden. Stop de motor en koppel de bougie voor het vrijmaken van de tanden los.

Om blootstelling naar trilling te verminderen, beperk de uren van operatie en neem periodieke breuken om herhaling te minimaliseren en uw handen te rusten.

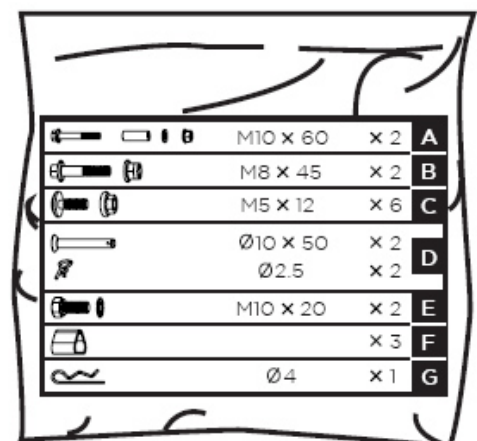
Verminder de snelheid en macht waarin u de herhalende beweging doet. De poging om elk dag met banen te vullen waar werking handmacht uitrusting niet wordt vereist.

GELEVERDE ONDERDELEN

De voortrekkende ploegmachine wordt gedeeltelijk geassembleerd geleverd en wordt verzonden in zorgvuldig verpakte kartonnen doos. Nadat alle onderdelen uit het karton werden gehaald moet u bekomen:



1. Ploegtanden (1 paar)
2. Wielensteunelement
3. Onderste hendel - Rechts
4. Onderste hendel - Links
5. Ploegmachinechassis met motor en transmissie
6. Wielensteunvastzetblok
7. Diepteregelstang
8. Bovenste hendel
9. Hendelregelknop (1 paar)
10. Wieldeksel (1 paar)
11. Ploegschildverlenging (1 paar)
12. Wiel (1 paar)
13. Gebruikershandleiding
14. Materiaalopbergzak, meegeleverd

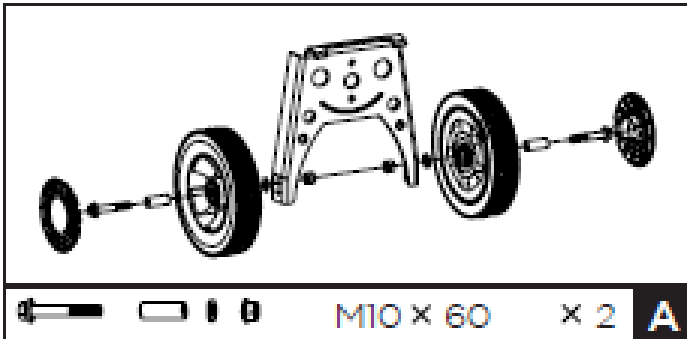


MONTEREN

Volgens de onderstaande assemblagerichtlijnen kunt u de voorttrekkende ploegmachine in enkele minuten in elkaar zetten.

Wielen

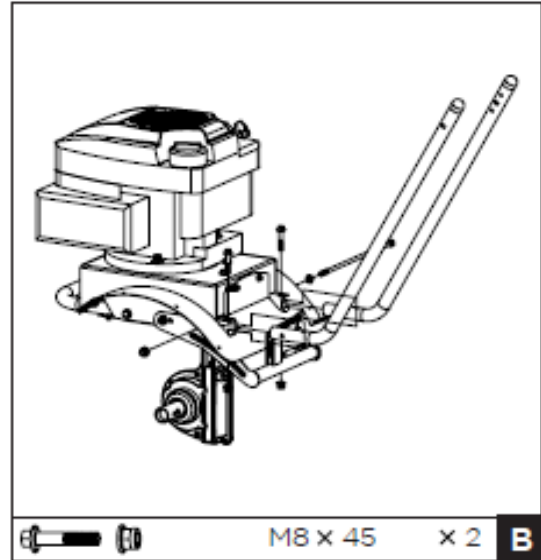
Schuif de buiskoker in de wielen. Monteer de wielen aan weerszijden van de steun met M10 flensschroeven, tussenringen en flensmoeren. Breng de wieldeksels aan.



Laaghandvat

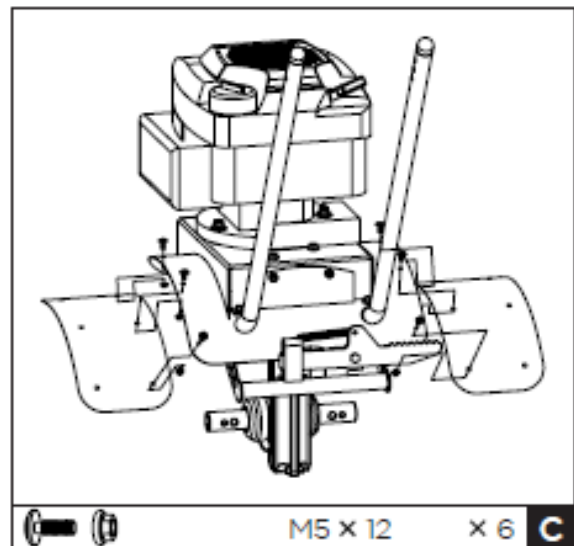
1. Verwijder de M8X260 schroef, tussenring en borgmoer van het achtereinde van het ploegmachinechassis.
2. Montagegaten voor de regelknop zijn aangebracht in het bovengedeelte van elke onderste hendel. Zorg dat de 3-gatenzijde van de hendel naar binnen is gericht. Steek de ondergedeelten van de onderste hendels in de montagekanalen gesitueerd in de onderzijde van elke zijde van het ploegmachinechassis.
3. Monteer de vlakke tussenring op de uitgenomen M8X260 schroef. Breng de gaten in de steun, hendels en ploegmachinechassis in overeenstemming. Schuif de schroef door de gaten aan één zijde en vergrendel dan de moer aan de andere zijde. Laat ze op dit moment niet vastgedraaid.

4. Schuif aan elke kant een M8X45 flensschroef door de gaten in het montagekanaal en de onderste hendel en schroef dan een flensmoer aan.
5. Span alle schroeven aan.



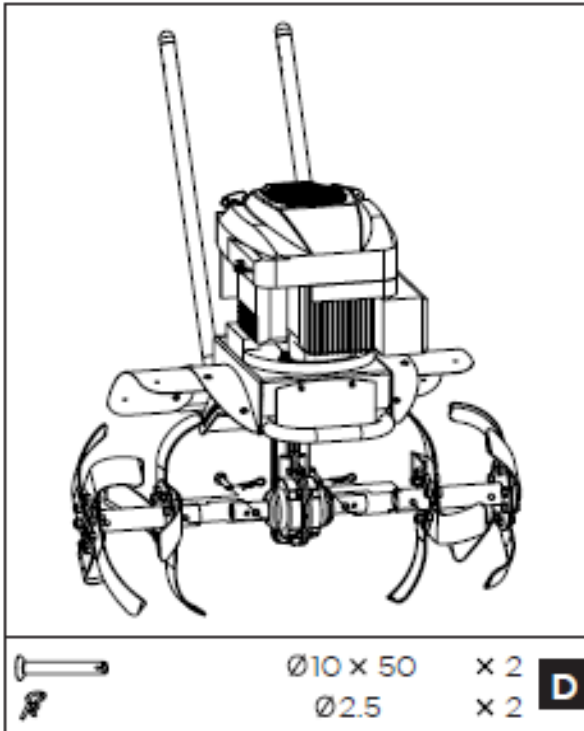
Ploegschildverlengstukken

Maak de ploegschildverlengstukken vast op het ploegschild met M5X12 schroeven en flensmoeren.



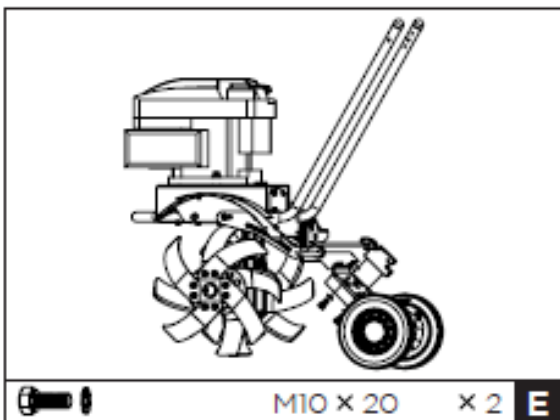
Ploegtanden

Plaats de ploegtanden op de tandas aan weerszijden van de tandwielkast. Breng de gaten in de tandframekokers en de tandas in overeenstemming. Steek $\text{Ø}10 \times 50$ trekpenen door de gaten in de tandframes en de tandas. Steek $\text{Ø}2.5$ splitpenen door de gaten in de splitpenen om deze vast te zetten



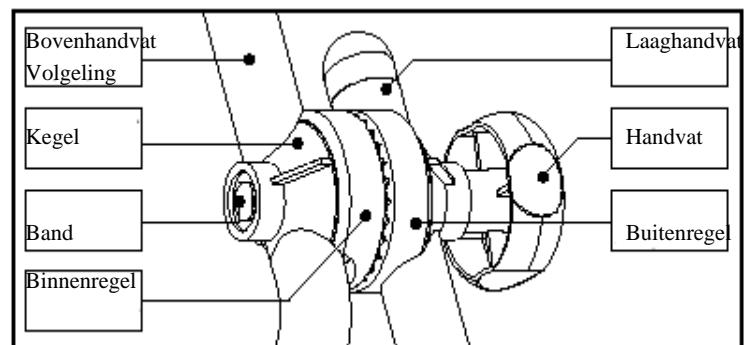
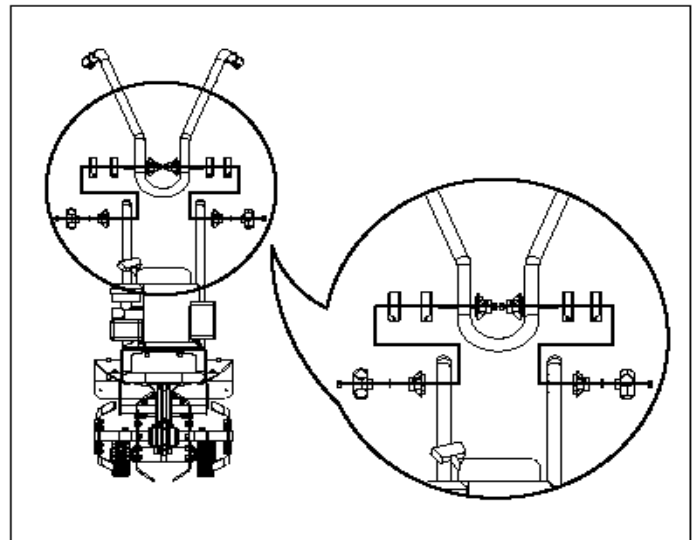
Wielsteun

1. Druk het ontgrendelpedaal in en steek het vastzetblok onder de borghendel. Zorg dat de veerhendel vastklikt in één van de groeven.
2. Haak de wielsteun vast op het staartstuk van het steungeheel.
3. Zet het wielsteunvastzetblok vast op de wielsteun met twee $\text{M}10 \times 20$ schroeven en tandringen.



Bovenste hendel

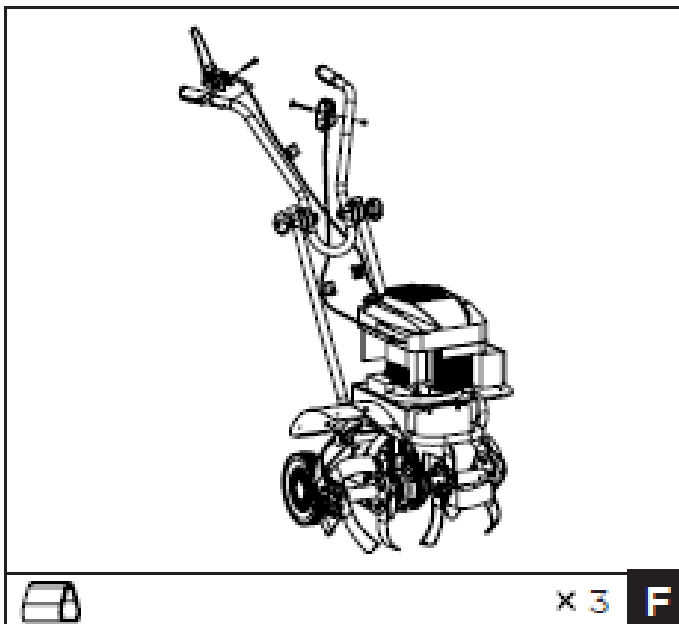
1. Demonteer de hendelregelknoppen.
2. Monteer de bovenste hendel op de onderste hendels met de hendelregelknoppen.



Smookklep en ont koppeling pedaalcontroles

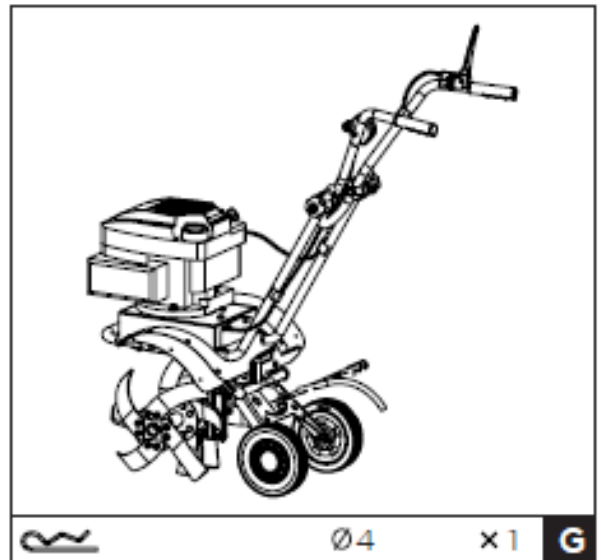
1. Wikkel de gasregeling en de koppelingsregeling los van rond de motor. Trek de kabels recht. Zorg dat u de kabels niet buigt of knikt.
2. Verwijder de $\text{M}6 \times 60$ slotschroef en moer van het gasregelgeheel. Monteer de gasregeling aan de linkerkant van de bovenste hendel met de uitrusting afgenomen. Zorg dat de gasregeling aan de buitenkant van de hendel is gemonteerd.

3. Verwijder de M6X40 slotschroef en moer van het koppelingsregelhendelgeheel. Monteer de koppelingsregelhendel aan de rechterkant van de bovenste hendel met de uitrusting afgenomen. Zorg dat de koppelingsregelhendel boven op de hendel is gemonteerd.
4. Gebruik twee kabelclips om de koppelingsregelkabel en de gasregelingskabel op hun plaats vast te zetten op de onderste hendels. Bevestig de koppelingsregelkabel aan de bovenste hendel met een andere kabelclip. Zorg dat de regelkabels een goed parcours volgen.



Diepteregelstang

Steek de diepteregelstang door het gat in het wielsteunvastzetblok van boven naar onder met kromming naar de achterkant van het werktuig en zet vast met een $\varnothing 4$ splitpen door de gaten in het wielsteunvastzetblok, doorheen het gewenste gat in de diepteregelstang.



Motorolie

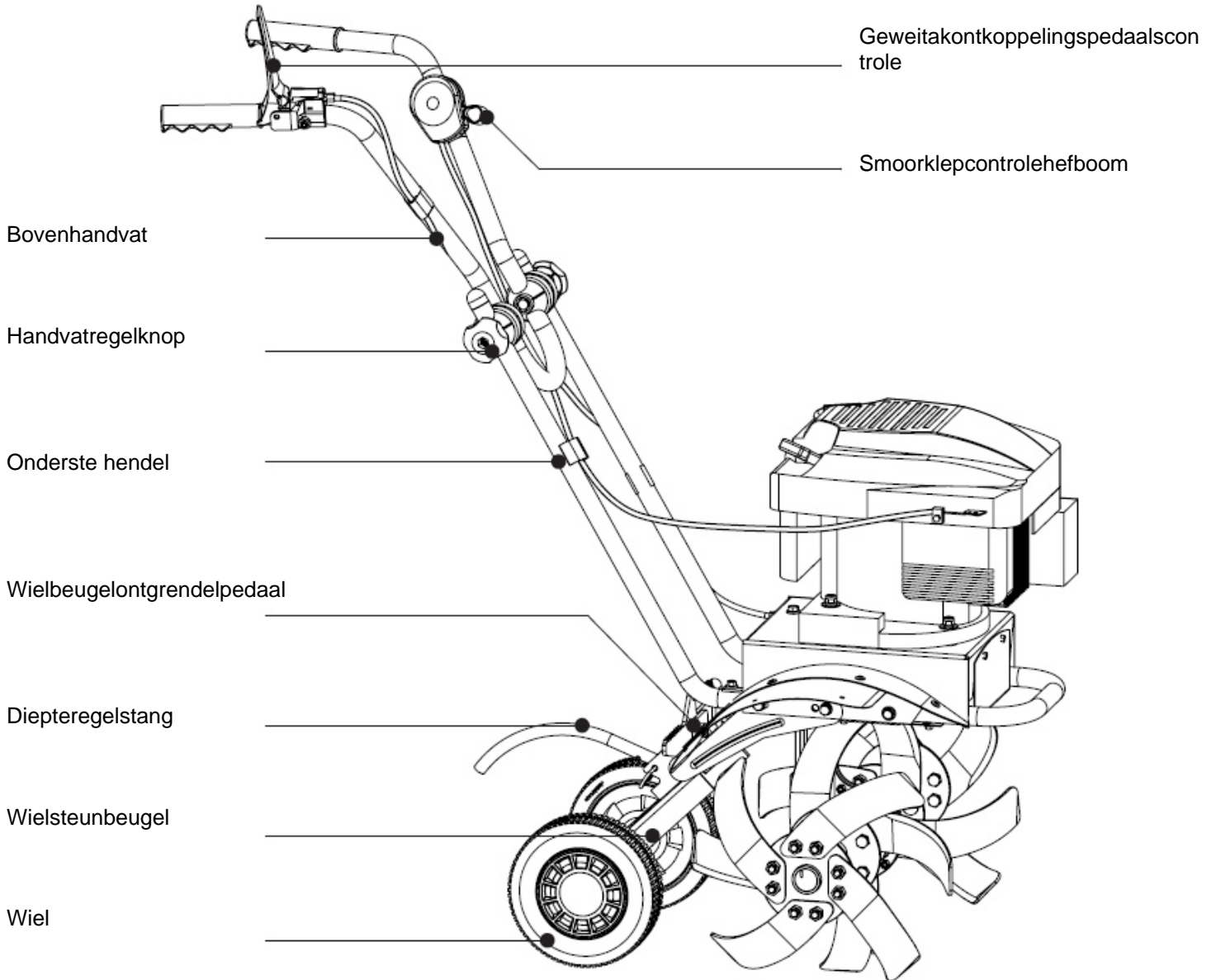


De motor wordt van fabriek zonder olie verscheept. U moet aan motorolie voor het beginnen van motor toevoegen.

Voeg olie volgens het motorhandboek inpakte afzonderlijk met uw uitloper toe.

BEGRIJP UW UITLOPER

Kenmerken en controles



Gasregeling

Regelt het motortoerental en stopt de motor.

Ploegkoppelingsregeling

Duw naar onder om tanden vooruit te bewegen. Als u loslaat keert de machine terug naar neutraal.

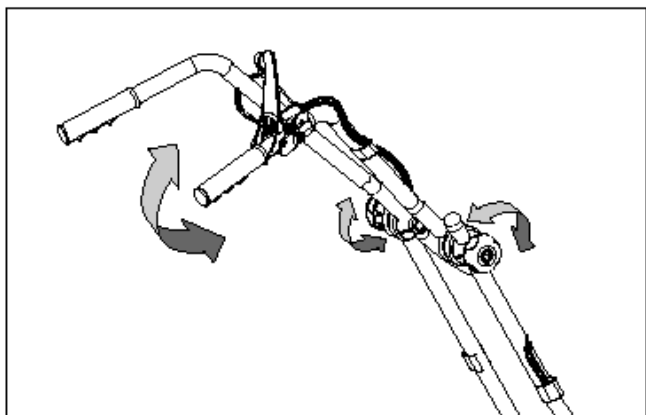
Transportwielen

Zet de wielen neer en de diepteregelstang met kromming naar boven voor transport van de ploegmachine. Kantel de machine naar achter tot de tanden loskomen van de grond. Duw of trek het werktuig naar de volgende locatie.



Handvatregelknoppen

Verzorgt verschillende handvathoogten voor verschillende uitlopen voorwaarden. Maak beide handvatregeling knoppen los en draai handvat voorwaartse of achtergeblevene naar gewenste hoogte, haal dan de regelingsknoppen veilig aan.

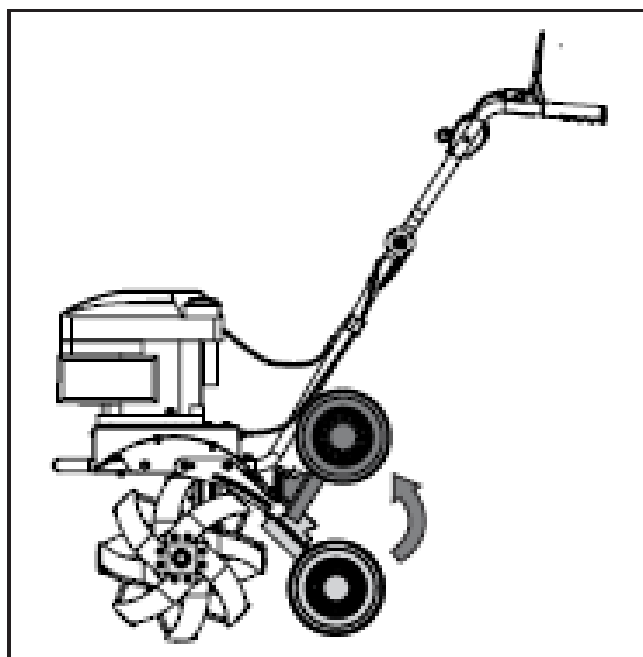


Wielensteunontgrendelpedaal

Het veerwielensteunontgrendelpedaal vergrendelt de wielsteun met diepteregelstang op verschillende hoogte en afstand van de tanden.

Duw het wielsteunontgrendelpedaal naar onder om de wielsteun te ontgrendelen. Als de tanden de grond raken zal een opwaartse druk op de hendels de wielsteun naar de tanden toe vouwen. Met de wielen op de grond zal een neerwaartse druk op de hendels de wielsteun ontvouwen weg van de tanden. Laat het pedaal los om de wielsteun in de gewenste stand te vergrendelen.

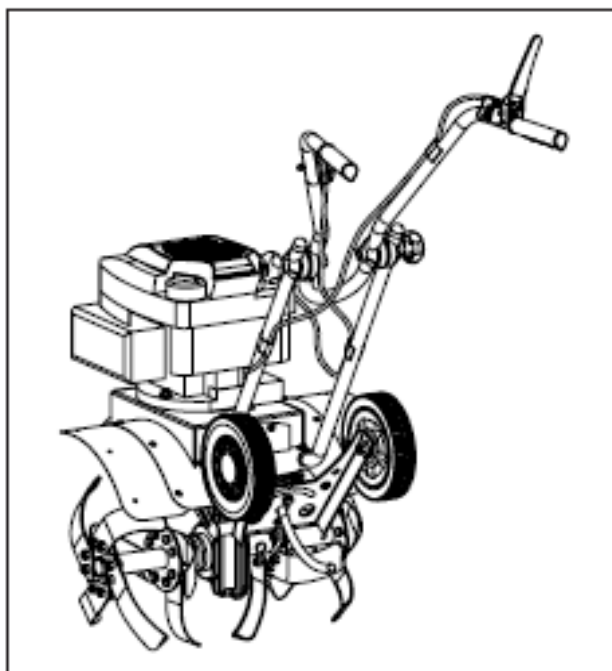
De ontvouwende en flexibele wielsteun met diepteregelstang verleent de ploegmachine haar veelzijdigheid en stabiliteit. Als de wielsteun wordt ontvouwen voor het ploegen, zorgt de grote lengte tussen de tanden en de diepteregelstang voor een comfortabelere bediening.



Diepteregelstang

Heeft een tweeledige functie. Deze regelt de ploegdiepte en helpt de gebruiker de richting en snelheid van de ploegmachine beheersen.

Ontvouw de wielsteun om de wielen naar één van de hoogste standen te brengen. Stel de diepteregelstand met kromming naar onder naar de achterzijde van de machine gericht in.

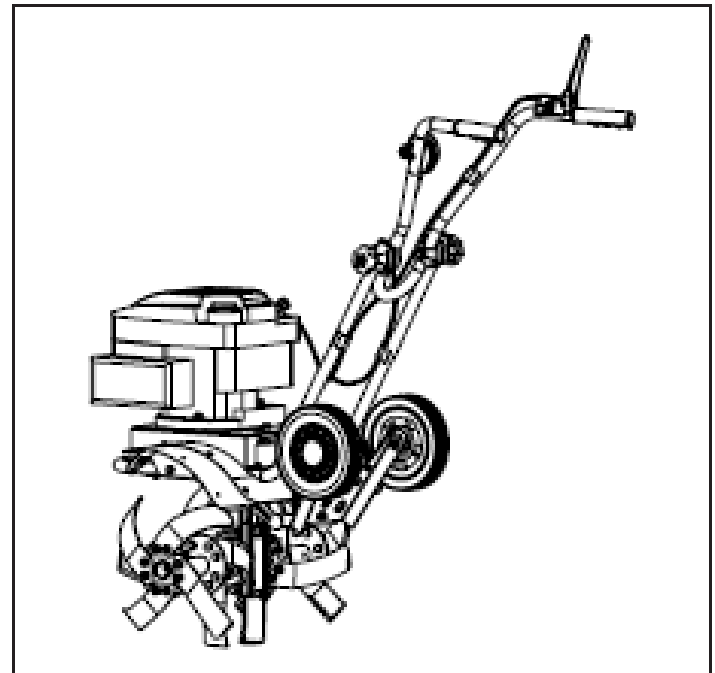
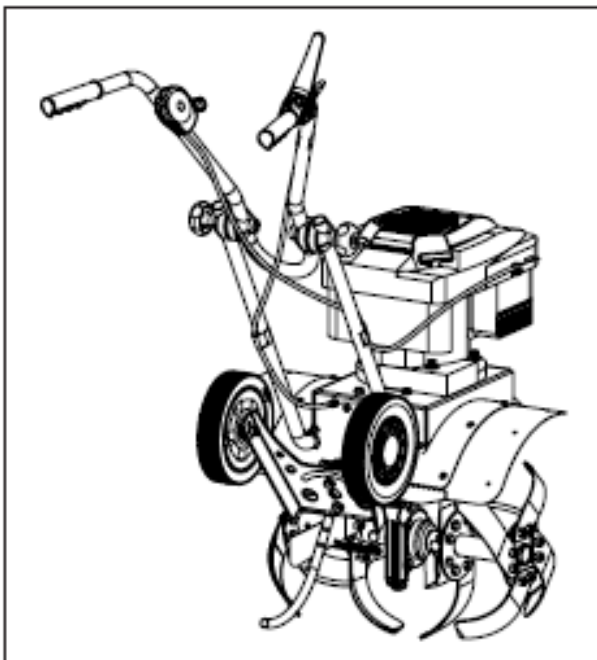


Door het verlagen van de diepteregelstang vertraagt de ploegmachine en begint deze dieper te ploegen. Het omhoog brengen van de diepteregelstang zal deze sneller laten bewegen en ondieper doen ploegen.

Naast de afstelling bekomen door de wielensteunregeling, kan de diepteregelstang ook worden bijgesteld via haar groeven.

Om de ploegdiepte aan te passen:

1. Verwijder de splitpen.
2. Verhoog of verlaag de diepteregelstang.
3. Breng de groef in de diepteregelstang in overeenstemming met de gaten in het wielensteunvastzetblok en breng de splitpen opnieuw aan.



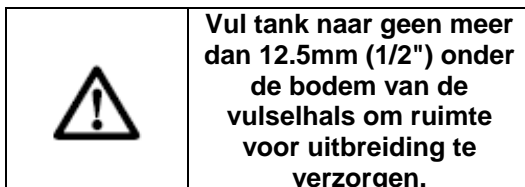
**Regel uitlopen diepte
niet tenzij tand
ontkoppelingspedaal
controlehefboom naar
de neutrale positie
wordt vrijgegeven.**

Voor zware grond (100 mm / 4" diepten of geweldiger), verwijder de diepteregelstaaf en werk de tanden beneden met een heen en weer beweging naar tenminste een diepte van 100 mm (4"). Trek langzaam de uitloper die achterwaarts toestaat dat de grond vooraan over de tanden te voeren.

BEDIENING VAN DE UITLOPER

Brandstof toevoegen

Vul de brandstoftank toen onderrichte in het afzonderlijke motorhandboek met de uitloper inpakte.



De motor starten

De controles vereisten te beginnen en te lopen de uitloper bevindt zich op de motor en word: "VERSTIKKING" en "GASPEDAAL" gemarkeerd. Het gaspedaal kan worden geregeld door de gaspedaal controlehefboom besteeg aan de linkerkant hoger handvat door een controlekabel.

Een meer gedetailleerd beschrijving van de motoroperatie en alle verwante voorzorgsmaatregelen en procedures kan in het Motor Handboek ingepakt afzonderlijk met de uitloper worden gevonden.

Volg de procedure beneden voor koude starts:

1. Draai verstikkingshefboom op de motor naar volledige verstikkingspositie.
2. Zet de gaspedaalhefboom "SNEL" om te plaatsen.
3. Trek de beginnen paait langzaam enkele tijden om toe te staan dat de benzine in de carburator van de motor te vloeien. Houd dan het starthandvat standvastig en ruktouw uit een korte afstand vast, tot u sommige weerstanden voelt. Trek dan het touw vlot en verkwikkend en sta toe dat touw zacht terug te keren. Het touw niet verhuurt om terug af te breken. Trek zo nodig het touw enkele tijden tot de motorstarts.
4. Sta toe dat de motor kandidaat voor enkele seconden te zijn om op te warmen. Beweeg dan, geleidelijk volledig hefboom naar geen verstikkingspositie en regel de gaspedaalcontrole naar gewenste snelheid.
5. Pak de handvatten standvastig met beide handen vast. Pers beneden op de ontkoppelingspedaal controlehefboom uit - dit zal de tanden aannemen en zal het

vulsel in een voorwaartse richting bewegen.

Starten opnieuw een motor die reeds warm van vorige lopen is niet normaal vereist gebruik van de verstikking.

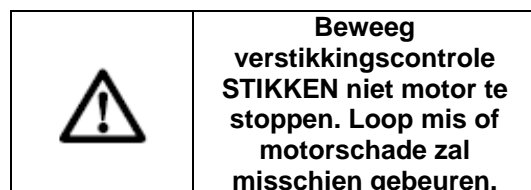
1. Beweeg gaspedaalhefboom "SNEL" om te plaatsen.
2. Houd het starthandvat standvastig en ruktouw uit een korte afstand vast, tot u sommige weerstanden voelt. Trek dan het touw vlot en verkwikkend en sta toe dat touw zacht terug te keren. Het touw niet verhuurt om terug af te breken.
3. Regel de gaspedaalcontrole naar gewenste snelheid.
4. Pak de handvatten standvastig met beide handen vast. Pers beneden op de ontkoppelingspedaal controlehefboom uit om de tand aan te nemen en het vulsel in een voorwaartse richting te bewegen.

Snelheid bij onbruik

De vaste gaspedaal controlehefboom naar zijn "LAAG" positie om spanning op de motor te verminderen wanneer uitlopen niet wordt verricht. Het neerlaten van de motorsnelheid om de motor te niksen zal helpen het leven van de motor te verlengen evenals bewaar brandstof en verminder het geluidniveau van de machine.

Uitzetten

1. Geef tandontkoppelingpedaal controlehefboom naar neutrale positie vrij om de tanden te stoppen.
2. De vaste gaspedaal controlehefboom naar zijn "STOPPEN" positie om de motor te stoppen.



Bedieningsnelheid

Voor normale uitlopen zet de gaspedaal controlehefboom naar "SNEL" voor de best uitloper actie. Het gaspedaal zou moeten worden gezet voorwaartse beweging naar een langzame lopende snelheid voor het cultiveren te controleren. Zet de gaspedaal controlehefboom naar "LAAG" om spanning op de motor te verminderen wanneer uitlopen niet wordt verricht.

Bovendien diepteregelaarstaafinstelling, variatie van druk op de handvatten helpen ook verdere controle van uitlopen diepte en reizen snelheid. Een benedenwaartse druk op de handvatten zal de uitlopen diepte verminderen en zal de voorwaartse snelheid toenemen. Een stijgende druk op de handvatten zal de werkingsdiepte toenemen en zal de voorwaartse snelheid verminderen.

Uitlopen

Uitlopen graaft in, en keert om en afbrekende tuingrond en maak een zaaibed voor het planten klaar. De best uitlopen diepte is 100 mm (4") tot 150 mm (6"). Een uitloper zal ook de grond van ongewenste vegetatie opklaren. De decompositie van deze vegetatiekwastie verrijkt de grond.

Vermijd uitlopen grond die te droog is als het een stof zal verpulveren en produceren dat water zal niet vasthouden. Bewater enkele dagen voor uitlopen. Ook uitlopen grond die te nat is zal produceren onbevredigende kluiten. Wacht een dag of twee na zware regen voor de grond om te drogen.

De betere groei zal worden verkregen indien een gebied spoedig na uitlopen wordt uitgelopen goed en gebruikt om de vochtigheidsinhoud te bewaren.

Het soortgrond en arbeidsvoorwaarden zullen de eigenlijke instelling van de uitlopen diepte vaststellen. In sommige gronden wordt de gewenste diepte eerst doorgang over tuin bereikt. In andere gronden wordt de gewenste diepte verkregen door over de tuin twee of drie tijden te gaan. In latere geval zou de diepteregelaarstaaf voor elk slagende doorgang over de tuin moeten worden neergelaten. Doorgangen zouden over de lengte en breedte van de tuin afwisselend moeten worden gemaakt. Probeer niet te diep in de eerste doorgang te graven. Indien de machinale sprongen of mannetjesdier, sta toe dat de eenheid vooraan aan een beetje sneller tarief te bewegen.

Indien de uitloper voorwaartse beweging en poging stopt om een plek in te graven, wieg de handvatten van zijde bij te staan het te beginnen om vooraan opnieuw te bewegen.

Rotsen die worden gevonden zouden moeten worden verwijderd van het tuingebied.

Cultiveren

Het cultiveren maakt of graaft los rond groeit planten om onkruid uiteen te rukken en grond te luchten. Minder dan 50 mm (2") is diepte altijd wenselijk.

ONDERHOUD

De commissaris van sociale zaken uw uitloper in top die voorwaarde loopt zal verlengen zijn leven en zal u helpen de beste prestatie telkens als om u te verkrijgen wenst naar tot uw tuin.

Het gebied schoonmaken

De schone de uitloper onderzijde van het tandschild na elk gebruik. De vuiligheid wast tanden gemakkelijker schoon indien onmiddellijk in plaats van afspoelde nadat het droogt.

1. Doe motor uit. De motor moet koel zijn.
2. Houd de gaspedaalcontrole van de motor in zijn "STOPPEN" positie bij en verwijder bougiedraad van bougie en beveilig.
3. Verwijder alle vegetaties, reeks, draad en andere materialen die naar de as tussen het binnenste stel van tanden en de zegels op de transmissiehuisvesting misschien hebben verzameld.
4. Altijd handdoek droog de uitloper nadien en pas een lichte jas van olie toe of silicone om te voorkomen te roesten of bewater schade.
5. Vervang bougiedraad.



Gebruik nooit een "druk sluitring" om uw uitloper te reinigen. Water kan sprake gebieden van de uitloper en zijn transmissiegeval en reden schade aan stangen, katrollen, verbanden of de motor doordringen. Het gebruik van druk sluitringen zal in verkort leven resulteren en zal nut verminderen.

Glijmiddel

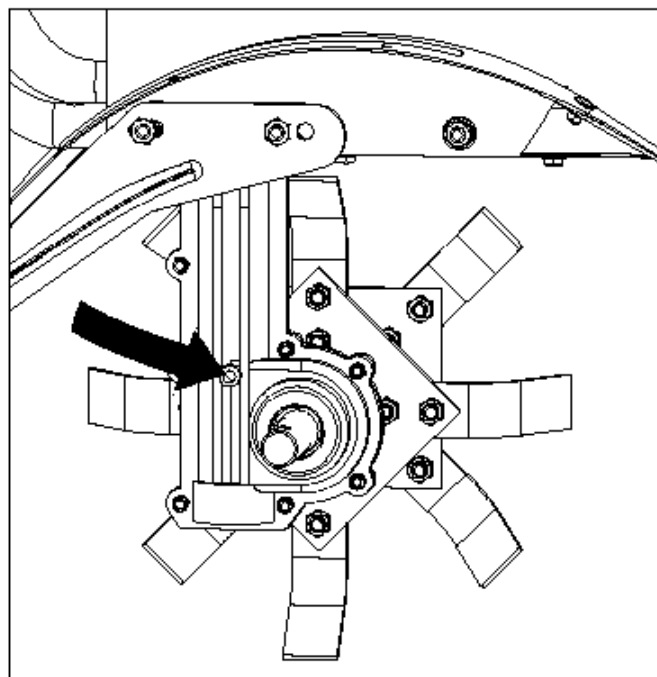
Verwijder de tandvergaderingen om de tandschachten tenminste eenmaal per seizoen te smeren.

De wormuitrusting huisvesting is gepresmeerde en verzegelt aan de fabriek. Aan het begin van elk seizoen vergewist u zich ervan genoeg smeermiddel in de

wormuitrusting huisvesting. Gebruik draagbaar werktuiglithium # vet zoals Lubriplate 6300AA , Lubriplate GR-132, of Multifak, bijv. EP-O.

Sta toe dat de uitzending voor het vullen met vet af te koelen.

1. Verwijder juist zijdetanden en plaats de uitloper op niveauoppervlakte.
2. Verwijder de vethulpstuk schroef om de wormuitrusting te vullen die verblijft tot het vet begint te komen uit.
3. Plaats opnieuw de vethulpstuk schroef.



Te vol doe niet. Ook kan veel vet druk creëren die zegels kon beschadigen.

Motoronderhoud

Verwijs naar het motorhandboek omvatte in uw uitloper voor de informatie over motoronderhoud. Uw motorhandboek verzorgt gedetailleerde informatie en een onderhoud schema voor het verrichten van het onderhoud.

OPSLAG

Indien de uitloper voor een periode langer niet zal worden gebruikt dan 30 dagen en gevolgd de stappen om onder uw uitloper voor opslag klaar te maken.

1. Voer de brandstoftank volledig af. Opgeslagen brandstof die ethanol of MTBE bevat kan beginnen stal in 30 dagen te gaan. De oude brandstof heeft een hoge tandvleesinhoud en kan de carburator verstoppen en kan brandstofstroom beperken.
2. Begin de motor en sta toe dat het te lopen tot het stopt. Dit verzekert wordt geen brandstof in de carburator verlaten. Dit helpt tandvleeswaarborgsommen van het vormen in de carburator te voorkomen en mogelijke motor beschadigt.
3. Terwijl de motor nog steeds warm is, voer af de olie van de motor. Vul opnieuw met verse olie van de rang aanraadde in het Motor Handboek.
4. Sta toe dat de motor af te koelen. Verwijder de bougie en zet 30 ml (1 ons) van motorolie van grote kwaliteit in de cilinder. Trek het beginnertouw langzaam om de olie te verdelen. Vervang de bougie.



Verwijder de bougie en voer alle olies van de cilinder voor het proberen af om de eenheid na opslag te beginnen.

5. Gebruik schone doeken om de buitenkant van de uitloper schoon te maken en de luchtlucht openingen bij te houden bevrijd van belemmeringen.



Gebruik sterke wasmiddelen niet of aardolie baseerde schoonmaaksters wanneer reinigen plastic scheidt. Chemische stoffen kunnen plastic beschadigen.

6. Onderzoek voor losse of beschadigde delen. De herstelling of vervang beschadigde delen en haal losse schroeven, noten of bouten aan.
7. Verwijder de tanden. Schoon en pas olie naar de tanden en tandschachten toe om het roesten te voorkomen. Bestijg de

- tanden op de tandschachten.
8. Olie de controle bekabelt en alle zichtbare bewegende delen. Verwijder het motordeksel niet.
9. Om met de handvatten vouwde beneden op te slaan, maak los de knoppen die het hogere handvat naar de lager handvatten beveiligen. Vouw voorzichtig het hogere handvat beneden. Niet staat toe dat controlekabels bleek of buigen te worden. Haal de knoppen aan.



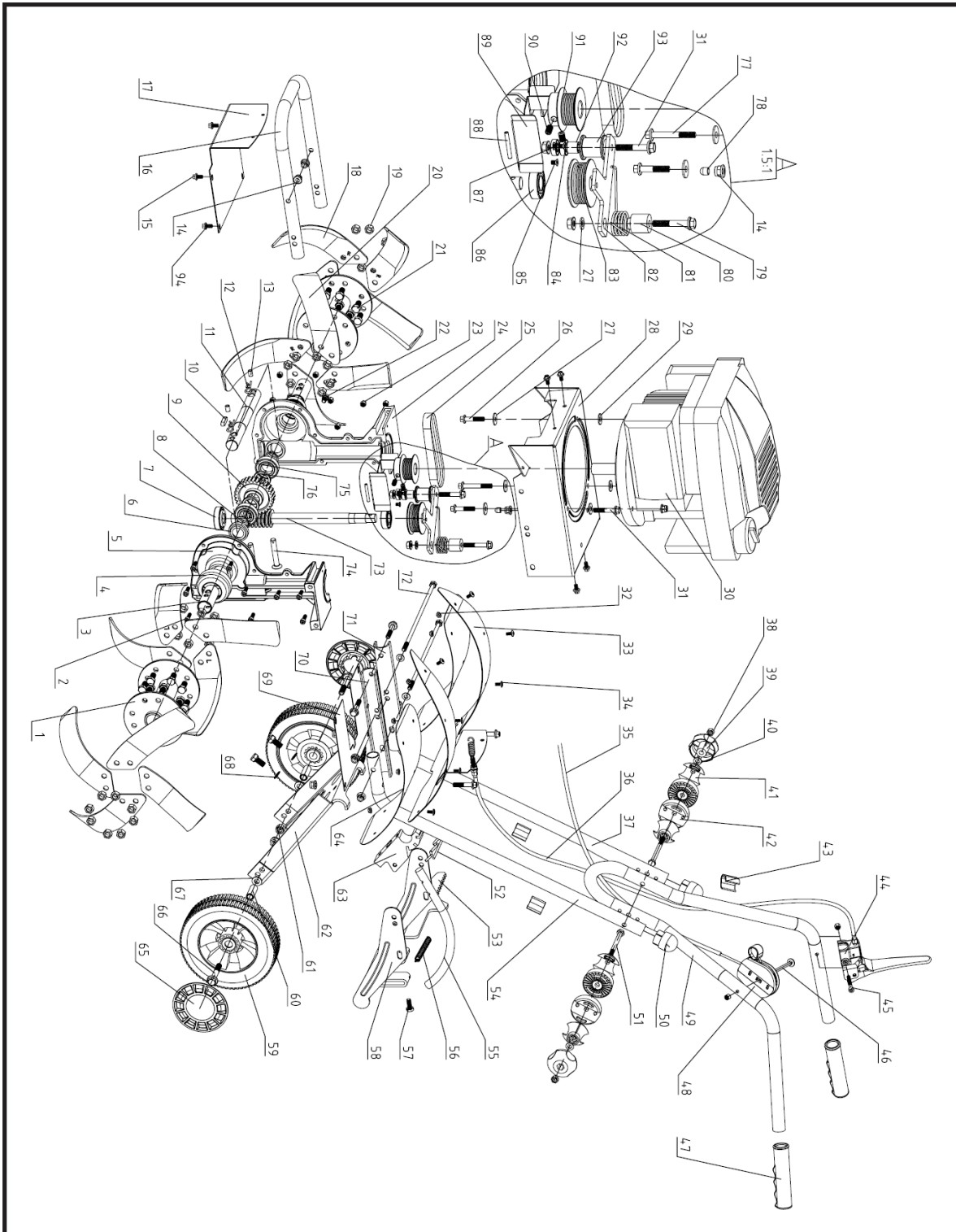
Doe niet pijnlijke uitloper met brandstof in een niet geventileerd gebied waar brandstofuitwasemingen vlam, vonken of ontstekingsbronnen misschien zullen bereiken. Gebruik enkel goedgekeurde brandstofverpakkingen.

OPLOSSINGEN VAN PROBLEMEN

| Probleem | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| De motor verzuimt te beginnen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ontsteek stekkerdraad loskoppelde. 2. Uit brandstof of oude brandstof. 3. Rem controlehefboom niet in correcte beginnenpositie af. 4. Stik niet in AAN positie. 5. Belemmerde brandstoflijn. 6. De bevuilde bougie. 7. Het motoroverstroming. 8. De tandontkoppelingspedaalcontrole niet in neutrale positie. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bevestig bougiedraad veilig om stekker te ontsteken. 2. Vul met schone, verse benzine. 3. Beweeg gaspedaal controlehefboom om positie te beginnen. 4. Het blok moet aan VERSTIKKING voor een koude start worden geplaatst. 5. Schone de brandstoflijn. 6. Schoon opening of vervang. 7. Wacht enkele minuten om opnieuw te starten, maar beloont niet. 8. De tandontkoppelingspedaal controlehefboom moet naar neutraal worden vrijgegeven om de motor te beginnen. |
| De motor loopt grillig. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De bougiedraad losmaak. 2. De eenheid lopen op VERSTIKKING. 3. Belemmerde brandstoflijn of oude brandstof. 4. De luchtopening vulde. 5. Bewater of vuiligheid in brandstofsysteem. 6. De vuile luchtschoonmaakster. 7. De ongepaste carburatorregeling. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verbind en haal bougie aan 2. Beweeg verstikkingshefboom naar UIT. 3. De schone brandstoflijn. Vul tank met schone, verse benzine. 4. Klaar luchtopening op. 5. Voer brandstoftank af. Vul opnieuw met verse brandstof. 6. Schoon of vervang luchtschoonmaakster. 7. Verwijs naar motorhandboek. |
| De motor oververhit. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Het motor olie vlakke dieptepunt. 2. De vuile luchtschoonmaakster. 3. De luchtstroom beperkte. 4. De carburator regelde goed niet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vul carter met gepaste olie. 2. De schone luchtschoonmaakster. 3. Verwijder aanjagerhuisvesting en volkomen. 4. Verwijs naar motorhandboek. |
| De motor zal niet stoppen wanneer controle afrem wordt aan einde geplaatst of motorsnelheid neemt niet toe goed wanneer afremt controle wordt geregeld. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Puin bemoeien zich met gaspedaalverbinding. 2. De ongepaste gaspedaalverbinderregeling. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Schone vuiligheid en puin. 2. Verwijs naar motorhandboek te controleren en te regelen gaspedaalverbinding. |
| Uitloper beweegt vooraan tijdens het beginnen. | De tandontkoppelingspedaalcontrole niet in neutrale positie. | De tandontkoppelingspedaal controlehefboom moet naar neutraal worden vrijgegeven om de motor te beginnen. |
| Uitloper is moeilijk te controleren wanneer uitlopen (sprongen bewerk of slingert voorwaarts). | <ol style="list-style-type: none"> 1. De ongepaste uitlopen diepte instelling. 2. De te hoge motorsnelheid op harde terrein. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verhoog de tanden voor ondieper uitlopen door de diepteregelaarstaaf te verhogen. 2. Zet de gaspedaalhefboom aan lager snelheid. |

| | | |
|-------------------------------|---|--|
| <p>Tanden nemen niet aan.</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Het buitenlands voorwerp herbergde in tanden. 2. De tand clevis speld (spelden) juffrouw. 3. Omgord versleten en/of uitgerekte. 4. Katrol en leegloper niet in correcte regeling. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Einde uitloper volledig, controleer en gooi buitenlandse voorwerp weg. 2. Vervang tand clevis speld (spelden). 3. Vervang de riem. 4. Neem contact met de handelaar. |
|-------------------------------|---|--|

LIJST VAN ONDERDELEN



NOTA BENE



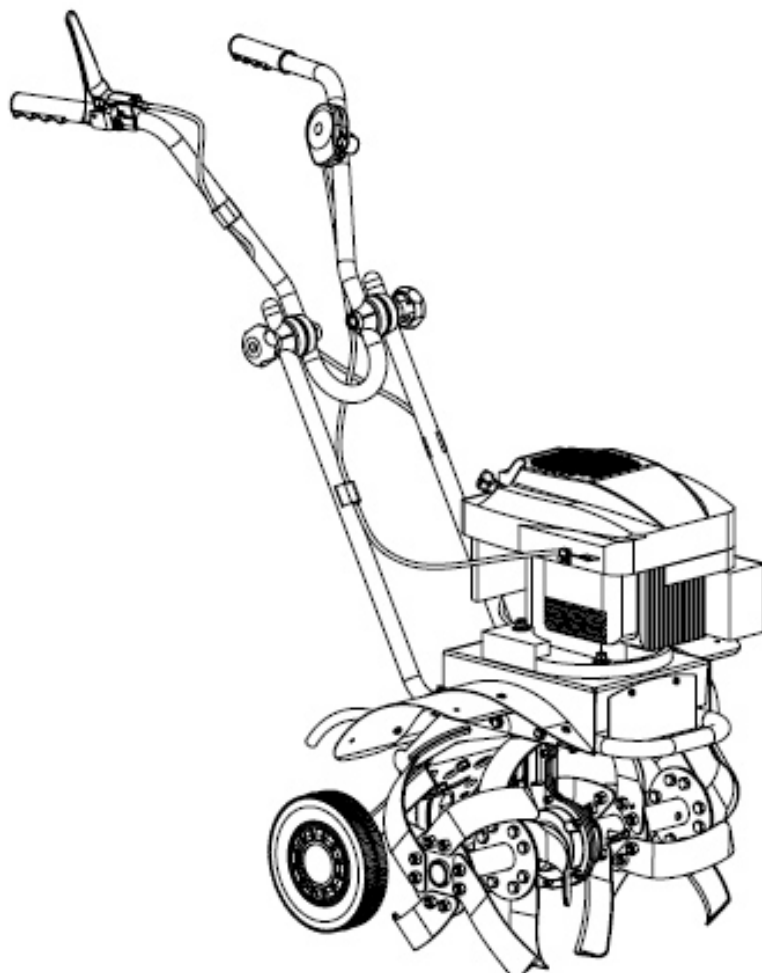
GARDEO

81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul Belgique
Tél : 0032 71 29 70 70
Fax : 0032 71 29 70 86

www.briggsandstratton.com

GB

Save This Manual for Future Reference



Front Tine Tiller

Operator's Manual

MODEL NUMBER : GMTBT50HP55BS

SERIAL NUMBER :

Both model number and serial number may be found on the main label.
You should record both of them in a safe place for future use.

FOR YOUR SAFETY

**READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE MANUAL BEFORE
OPERATING MACHINE**

TABLE OF CONTENTS

| | |
|-----------------------|----|
| Introduction | 2 |
| Specifications | 2 |
| Symbols | 2 |
| Safety | 3 |
| General Safety Rules | 3 |
| Specific Safety Rules | 5 |
| Contents supplied | 6 |
| Assembly | 7 |
| Know your tiller | 10 |
| Features & Controls | 10 |
| Tiller Operation | 12 |
| Maintenance | 13 |
| Storage | 14 |
| Trouble Shooting | 15 |
| Parts Schedule | 16 |

INTRODUCTION

Your new front tine tiller will more than satisfy your expectations. It has been manufactured under stringent quality standards to meet superior performance criteria. You will find your new tiller easy and safe to operate, and with proper care, it will give you many years of dependable service.



Carefully read through this entire operator's manual before using your new tiller. Take special care to heed the cautions and warnings.

Your tiller has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance, and dependability have been given to top priority in the development of this machine, making it easy to maintain and operate.

The Engine Manufacturer is responsible for all engine-related issues with regards to performance, power rating, specifications, warranty and service.

Please refer to the Engine Manual, packed separately with your unit, for more information.

SPECIFICATIONS

| | |
|----------------------|-----------------|
| Engine | B&S QUANTUM® 60 |
| Cultivating Width | 500mm |
| Cultivating Depth | 250mm |
| Tine Speed | 120rpm |
| Weight | 42.5kg |
| Sound power level | 96 dB(A) |
| Sound pressure level | 79.3 dB |

* Measured according to 2000/14/EC

| | |
|------------------------------------|---|
| Vibrating level on handlebar grips | Left: 4.10 m/s ² Right: 3.68 m/s ² |
|------------------------------------|---|

* Measured according to EN1033:1995

ENVIRONMENTAL



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be resorted, taken to the local recycling center and disposed of in an environmentally safe way.

SYMBOLS

The rating plate on your machine may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear eye protection.



Wear hearing protection.



Read these instructions for use carefully.



Wear safety footwear.
Wear safety gloves.



It is forbidden to remove or tamper with the protection devices and safety devices.



Keep away from rotating tines.
Rotating tines will cause injury.



Do not touch a hot muffler, gear housing or cylinder.



Do not smoke or have open flames.



Thrown objects.



Keep bystanders away.

SAFETY

General Safety Rules

Understand your machine

Read and understand the operator's manual and labels affixed to the machine. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to it.

Be thoroughly familiar with the controls and their proper operation. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly.

Make sure to read and understand all the instructions and safety precautions as outlined in the Engine Manual, packed separately with your unit. Do not attempt to operate the machine until you fully understand how to properly operate and maintain the Engine and how to avoid accidental injuries and/or property damage.

Work area

Never start or run the engine inside a closed area.

The exhaust fumes are dangerous, containing carbon monoxide, an odorless and deadly gas. Operate this unit only in a well ventilated outdoor area.

Never operate the machine without good visibility or light.

Never operate the machine on a steep slope.

Personal safety

Do not operate the machine while under the influence of drugs, alcohol, or any medication that could affect your ability to use it properly.

Dress properly. Wear heavy long pants, boots and gloves. Do not wear loose clothing, short pants, jewelry of any kind. Secure long hair so it is above shoulder level. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

Safety equipment such as a dust mask, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Check your machine before starting it. Keep guards in place and in working order. Make sure all nuts, bolts, etc. are securely tightened.

Never operate the machine when it is in need of repair or is in poor mechanical condition. Replace damaged, missing or failed parts before using it.

Check for fuel leaks. Keep the machine in safe working condition.

Never tamper with safety device. Check their proper operation regularly.

Do not use the machine if the engine's throttle control does not turn it on or off. Any gasoline powered machine that can not be controlled with the engine throttle control is dangerous and must be replaced.

Form a habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from machine area before starting it. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the machine. Do not overreach. Do not operate the machine while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear. Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the machine in unexpected situations.

Avoid accidental starting. Be sure the engine's throttle control is off before transporting the machine or performing any maintenance or service on the unit. Transporting or performing maintenance or service on a machine with its throttle control on invites accidents.

Fuel safety

Fuel is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take precautions when using to reduce the chance of serious personal injury.

When refilling or draining the fuel tank, use an approved fuel storage container while in a clean, well-ventilated outdoor area. Do not smoke, or allow sparks, open flames or other sources of ignition near the area while adding fuel or operating the unit. Never fill fuel tank indoors.

Keep grounded conductive objects, such as tools, away from exposed, live electrical parts and connections to avoid sparking or arcing. These events could ignite fumes or vapors.

Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the cap of the fuel tank or add fuel while the engine is running or when the engine is hot. Do not operate the machine with known leaks in the fuel system.

Loose the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank.

Never over fill fuel tank. Fill tank to no more than 12.5mm (1/2") below the bottom of the

filler neck to provide space for expansion as the heat of the engine and/or sun cause fuel to expand.

Replace all fuel tank and container caps securely and wipe up spilled fuel. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.

Avoid creating a source of ignition for spilled fuel.

If fuel is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.

Store fuel in containers specifically designed and approved for this purpose.

Store fuel in a cool, well-ventilated area, safely away from sparks, open flames or other sources of ignition.

Never store fuel or machine with fuel in the tank inside a building where fumes may reach an spark, open flame, or any other source of ignition, such as a water heater, furnace, clothes dryer and the like. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.

Machine use and care

Never pick up or carry a machine while the engine is running.

Do not force the machine. Use the correct machine for your application. The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not change the engine governor settings or over-speed the engine. The governor controls the maximum safe operating speed of the engine.

Do not run the engine at high speed when you are not tilling.

Do not put hands or feet near rotating parts.

Avoid contact with hot fuel, oil, exhaust fumes and hot surfaces. Do not touch the engine or muffler.

These parts get extremely hot from operation. They remain hot for a short time after you turn off the unit. Allow the engine to cool before doing maintenance or making adjustments.

If the machine should start to make an unusual noise or vibration, immediately shut off the engine, disconnect the spark plug wire, and check for the cause. Unusual noise or vibration is generally warning of trouble.

Use only attachments and accessories approved by the manufacturer. Failure to do so can result in personal injury.

Maintain the machine. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained equipment.

Keep the engine and muffler free of grass, leaves, excessive grease or carbon build up to reduce the chance of a fire hazard.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use.

Observe proper disposal laws and regulations for gas, oil, etc. to protect the environment.

Store idle machine out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate it. Machine is dangerous in the hands of untrained users.

Service

Before cleaning, repair, inspecting, or adjusting, shut off the engine and make certain all moving parts have stopped. Always make sure the engine's throttle control is in its "STOP" position. Disconnect the spark plug wire, and keep the wire away from the plug to prevent accidental starting.

Have your machine serviced by a qualified repair personnel using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the machine maintained.

SPECIFIC SAFETY RULES

Thoroughly inspect the area to be tilled, and remove all debris and hard or sharp objects such as stones, sticks, glass, wire, bones, etc. Do not operate tiller in soil with large rocks and foreign objects which can damage the machine.

Do not till above underground electric cables, telephone lines, water lines, gas lines, pipes, or hoses. If in doubt, contact your utility or telephone company to locate underground services.

Keep all bystanders, children, and pets at least 23m (75 feet) away. If you are approached, stop the unit immediately.

This unit has a clutch. Squeeze the clutch control lever and check that it returns automatically to the neutral position. If it does not, have unit adjusted by a qualified repair personnel.

Disengage clutch lever before starting the engine.

Start the engine carefully according to instructions and with feet well away from the tines.

The tines remain stationary when the clutch is disengaged. If it does not, have unit adjusted by a qualified repair personnel.

Always operate the machine from behind, never pass or stand in front of the machine when the engine is running.

Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on the grips. Be aware that the machine may unexpectedly bounce upward or jump forward if the tines should strike buried obstacles such as large stones, roots, or stumps.

If the unit strikes a foreign object, stop the engine, disconnect the spark plug, thoroughly inspect the machine for any damage, and repair the damage before restarting and operating the machine.

Use extreme caution when in reverse or pulling the machine towards you.

Do not overload the machine capacity by tilling too deep in a single pass or at too fast a rate.

Never operate the tiller at high transport speeds on hard or slippery surfaces.

Be careful when tilling in hard ground. The tines may catch in the ground and propel the tiller forward. If this occurs, let go of the handlebars and do not restrain the machine.

Use caution when tilling near fences, buildings and underground property damage or personal injury.

Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic. Do not carry passengers.

Never leave the operating position when the engine is running.

Always stop the engine when tilling is delayed or when walking from one tilling location to another.

Keep unit clean of vegetation and other materials.

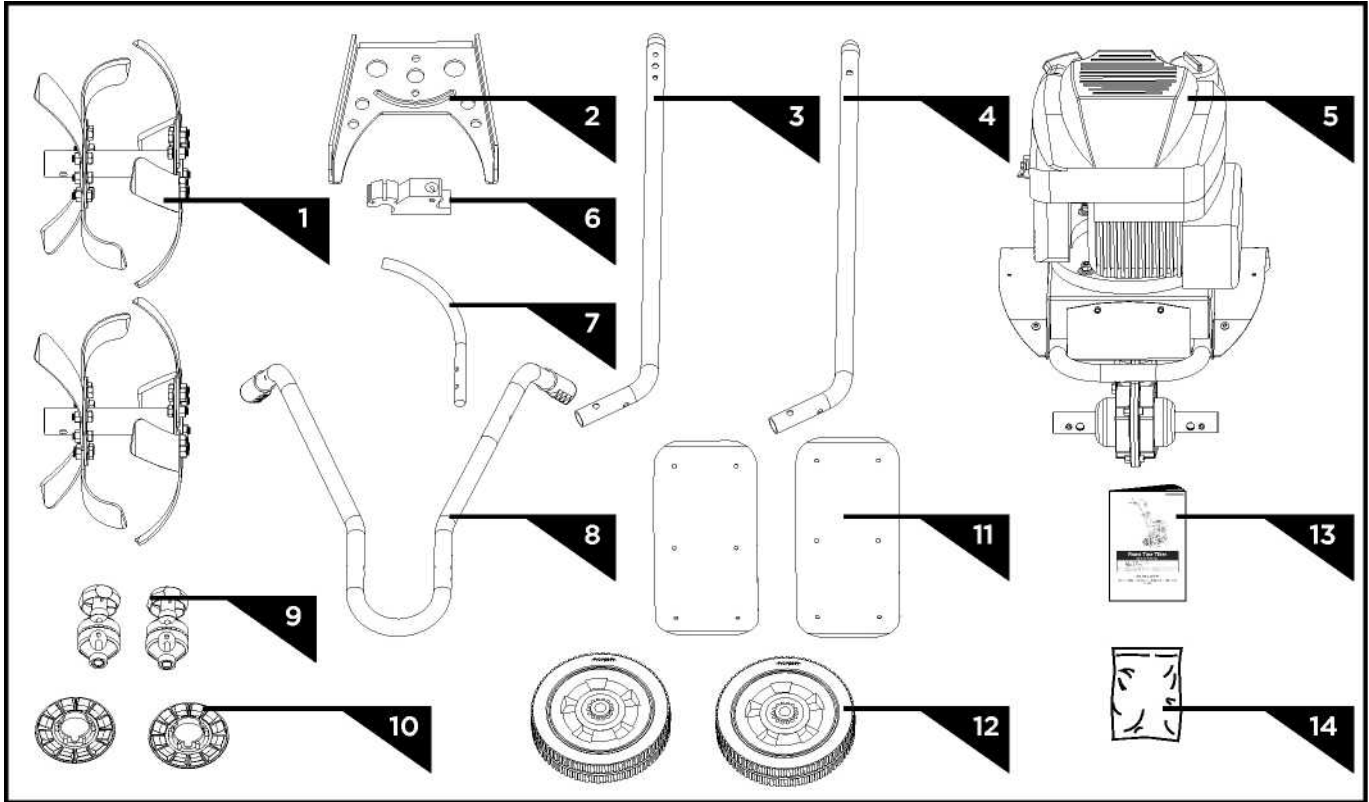
They may become lodged between the tines. Stop the engine and disconnect the spark plug before unclogging the tines.

To reduce exposure to vibration, limit the hours of operation and take periodic breaks to minimize repetition and rest your hands. Reduce the speed and force in which you do the repetitive movement.

Try to fill each day with jobs where operating hand-held power equipment is not required.

CONTENTS SUPPLIED

The front tine tiller comes partially assembled and is shipped in carefully packed carton. After all the parts have been removed from the carton, you should have:



1. Tilling Tine (1 pair)
2. Wheel Support Bracket
3. Lower Handle – Right
4. Lower Handle – Left
5. Tiller Chassis with Engine and Transmission
6. Wheel Bracket Lock Block
7. Depth Regulator Rod
8. Upper Handle
9. Handle Adjustment Knob (1 pair)
10. Wheel Cover (1 pair)
11. Tine shield extension (1 pair)
12. Wheel (1 pair)
13. Operator's Manual
14. Hardware Bag, including

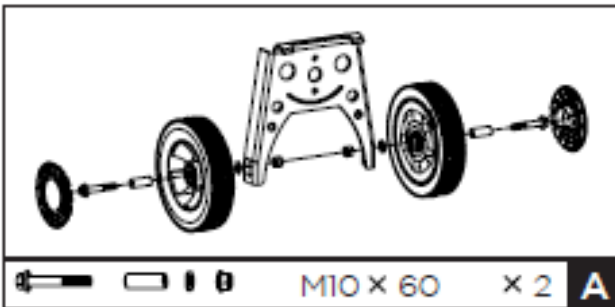
| | | | |
|--|----------|-----|---|
| | M10 x 60 | x 2 | A |
| | M8 x 45 | x 2 | B |
| | M5 x 12 | x 6 | C |
| | Ø10 x 50 | x 2 | D |
| | Ø2.5 | x 2 | D |
| | M10 x 20 | x 2 | E |
| | | x 3 | F |
| | Ø4 | x 1 | G |

ASSEMBLY

Following the assembly directions below, you will assemble the front tine tiller in a few minutes.

Wheels

Slide the tube sleeve into the wheels. Mount the wheels on both sides of the bracket with M10 flange screws, washers and flange nuts. Attach the wheel covers.



Lower handles

1. Remove the M8X260 screw, flat washer and lock nut from the rear end of tiller chassis.

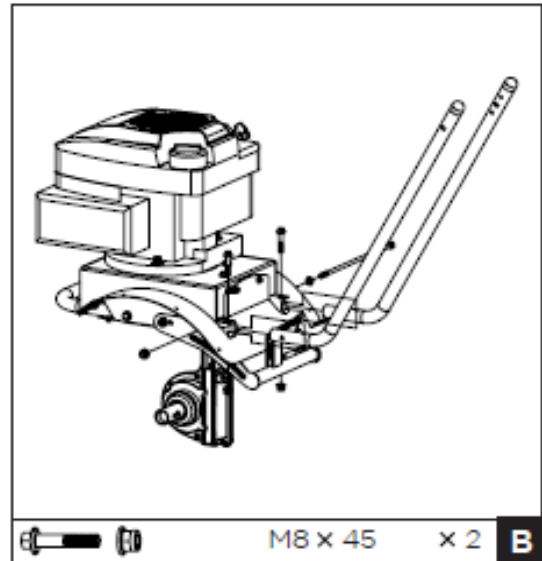
2. Mounting holes for adjustment knob are arranged in the top portion of each lower handle.

Make sure the 3-hole side of the handle is facing inward. Insert the bottom portions of the lower handles into the mounting channels located in the underside of each side of the tiller chassis.

3. Mount the flat washer on the M8X260 screw removed. Line up the holes in the bracket, handles and tiller chassis. Slide the screw through the holes from one side, then lock nut from the other side. Leave them untightened at this time.

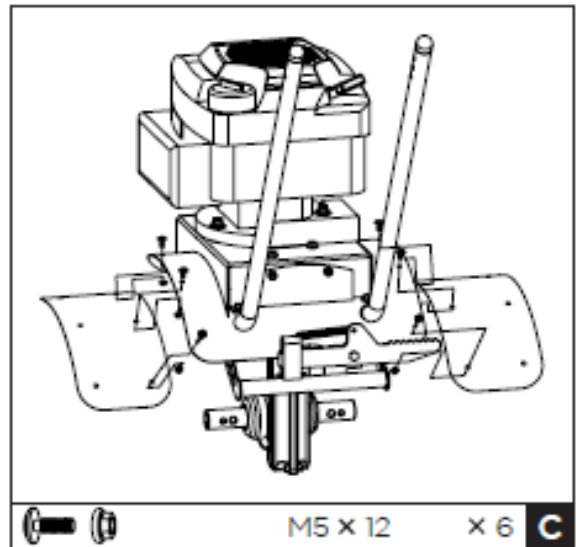
4. On each side, slide on a M8X45 flange screw through the holes in the mounting channel and the lower handle, then screw a flange nut.

5. Tighten down all the screws.



Tine shield extensions

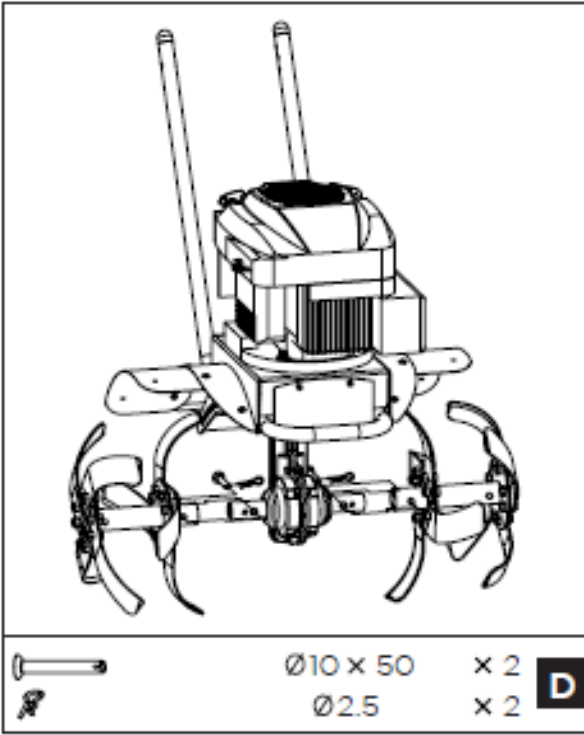
Attach the tine shield extensions to the tine shield with M5X12 screws and flange nuts.



Tilling tines

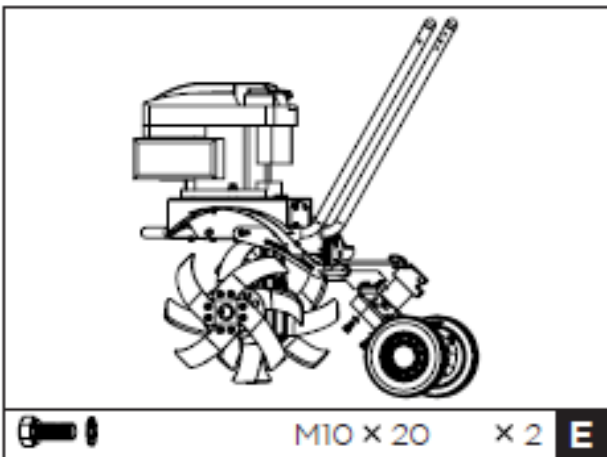
Place tilling tines on the tine shaft on both sides of the gear box. Line up the holes in the tine frame sleeves and tine shaft. Insert O10X50 clevis pins through the holes in tine frames and tine shaft.

Insert O2.5 cotter pins through the holes in the clevis pins to secure them.



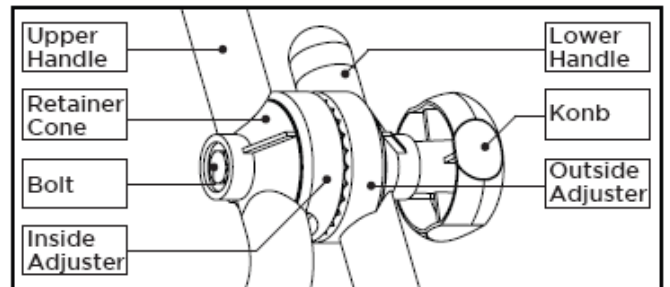
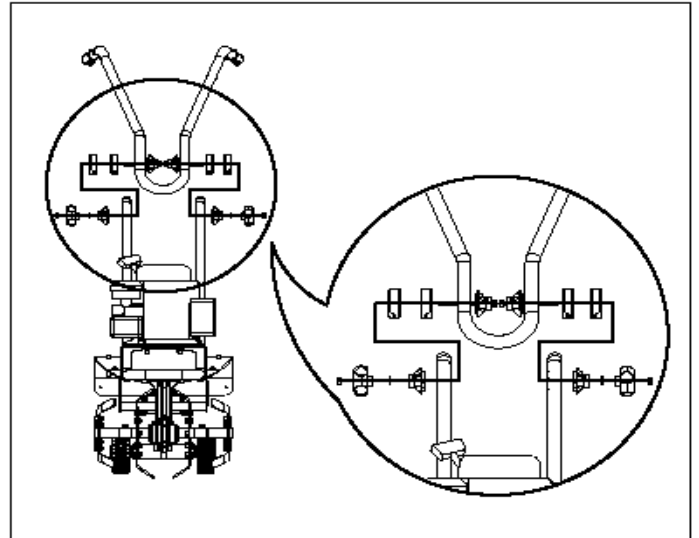
Wheels bracket

1. Press down on the release pedal and insert the lock block under the lock lever. Make sure the spring-loaded lever locks in one of the grooves.
2. Hook the wheel bracket on the tailpiece bracket assembly.
3. Secure the wheel bracket lock block on the wheel bracket with two M10X20 screws and teether washers.



Upper handle

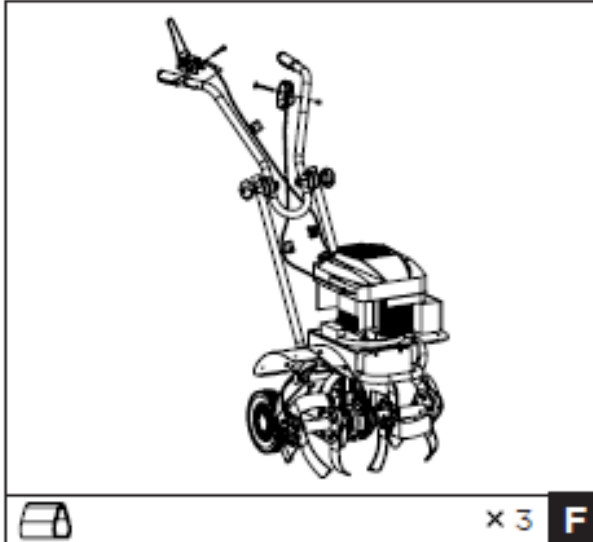
1. Disassemble the handle adjustment knobs.
2. Mount the upper handle on the lower handles with the handle adjustment knobs.



Throttle & clutch controls

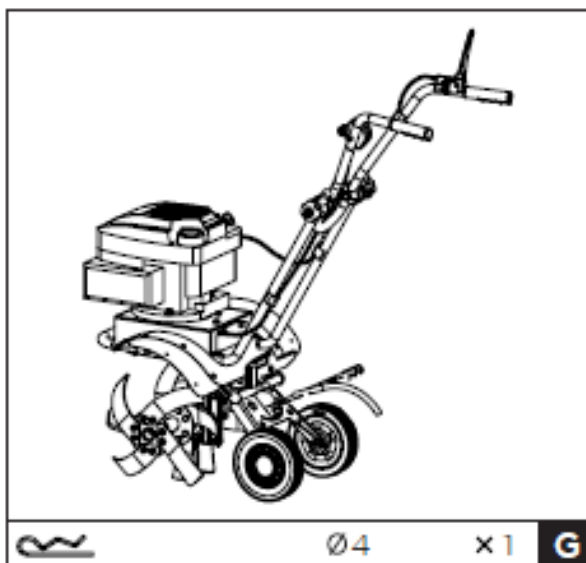
1. Unwind the throttle control and clutch control from around the engine. Straighten the cables. Make sure that you do not bend or kink the cables.
2. Remove the M6X60 carriage bolt and nut from the throttle control assembly. Mount the throttle control on the left side of the upper handle with the hardware removed. Make sure the throttle control is mounted outside the handle.
3. Remove the M6X40 socket screw and nut from the clutch control lever assembly. Mount the clutch control lever on the right side of the upper handle with the hardware removed. Make sure the clutch control lever is mounted on the top of the handle.

4. Use two cable clips to secure the clutch control cable and throttle control cable in place on the lower handles. Attach the clutch control cable to the upper handle with another cable clip. Make sure the control cables are routed properly.

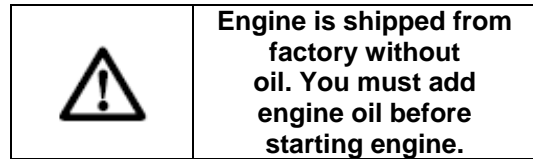


Depth regulator rod

Insert the depth regulator rod through hole in the wheel bracket lock block from the top down with curve to the rear of the unit and secure with a $\phi 4$ cotter pin through the holes in the bracket lock block, passing through the desired hole in the depth regulator rod.



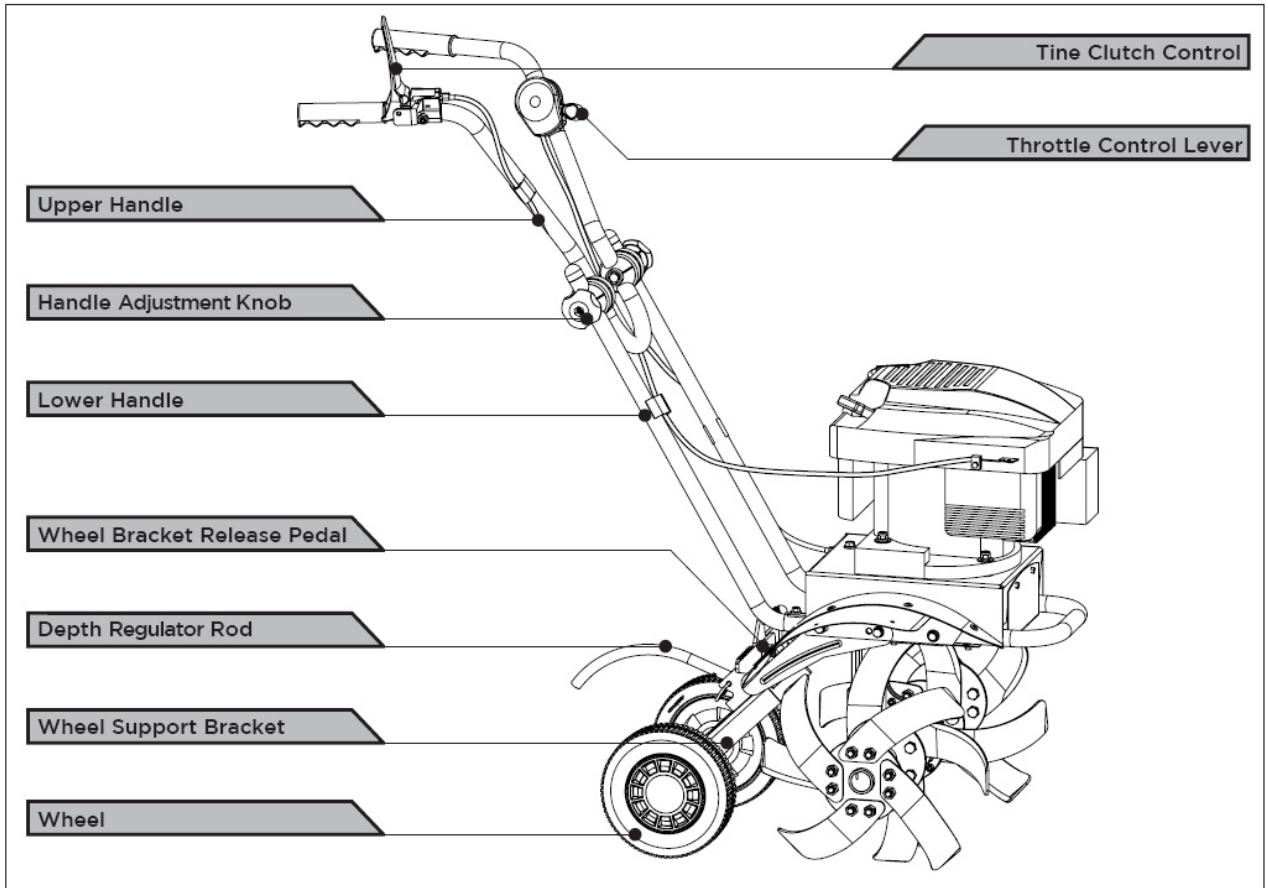
Engine oil



Add oil according to Engine Manual packed separately with your tiller.

KNOW YOUR TILLER

Features and Controls



Throttle control

Controls the engine speed and stops the engine.

Tine clutch control

Pushing down to engage tines into forward. Releasing returns machine to neutral. Transport wheels Set the wheels down and the depth regulator rod with curve up when

transporting the tiller.

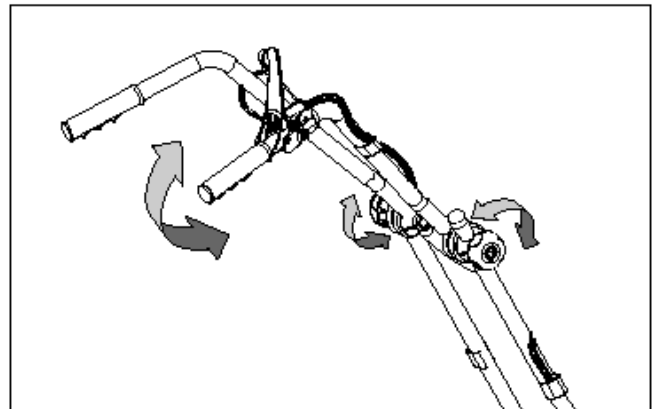
Tilt the machine back until the tines clear the ground. Push or pull the unit to the next location.



Handle adjustment knobs

Provides different handle heights for different tilling conditions.

Loosen both handle adjustment knobs, and pivot handle forward or backward to desired height, then tighten the adjustment knobs securely.

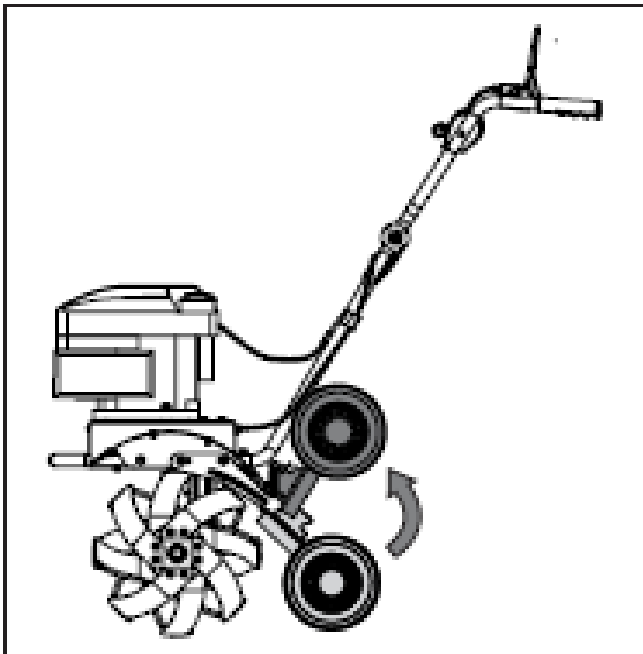


Wheels bracket release pedal

The spring-loaded wheels bracket release pedal locks wheels bracket with depth regulator rod at different height and distance from the tines.

Press down on the wheels bracket release pedal to release the wheels bracket. With the tines touching the ground, an upward pressure on the handles will fold the wheels bracket toward the tines. With the wheels sitting on the ground, a downward pressure on the handles will unfold the wheels bracket away from the tines. Release the pedal to lock the wheels bracket in the desired position.

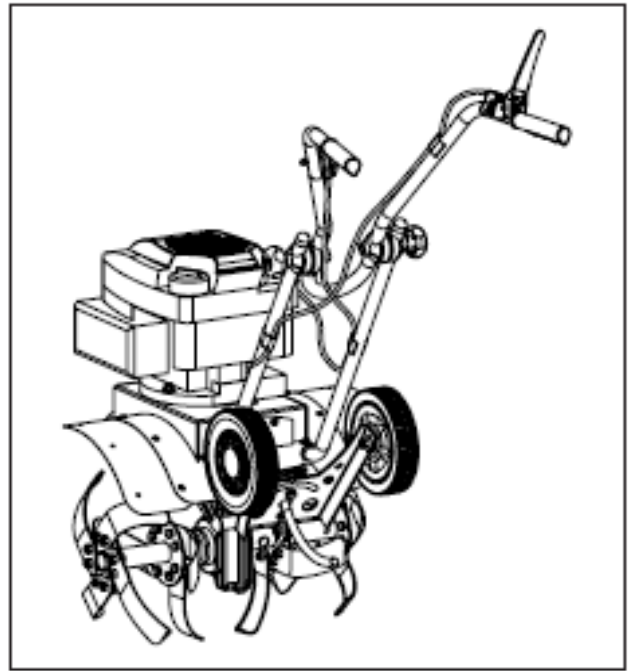
The unfolding and flexible wheels bracket with depth regulator rod gives the tiller its versatility and its stability. When the wheels bracket is unfolded for tilling, the long length between the tines and depth regulator rod provides more comfortable operation.



Depth regulator rod

Serves a dual purpose. It regulates the tilling depth and helps the operator control the direction and speed of the tiller.

Unfold the wheels bracket to raise the wheels to one of the high positions. Set the depth regulator rod with curve down to the rear of the unit.

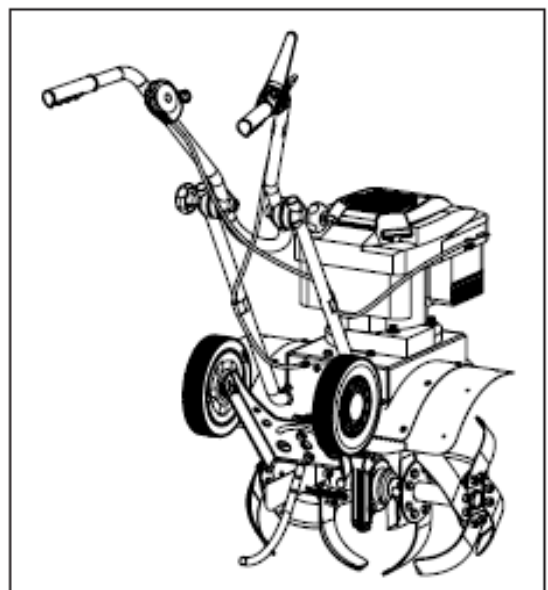


Lowering the depth regulator rod will slow the tiller and make it till deeper. Raising the depth regulator rod will allow it to move faster and till more shallow.

Besides obtained from the wheels bracket adjustment, the depth regulator rod can be adjusted through its grooves.

To adjust the tilling depth.

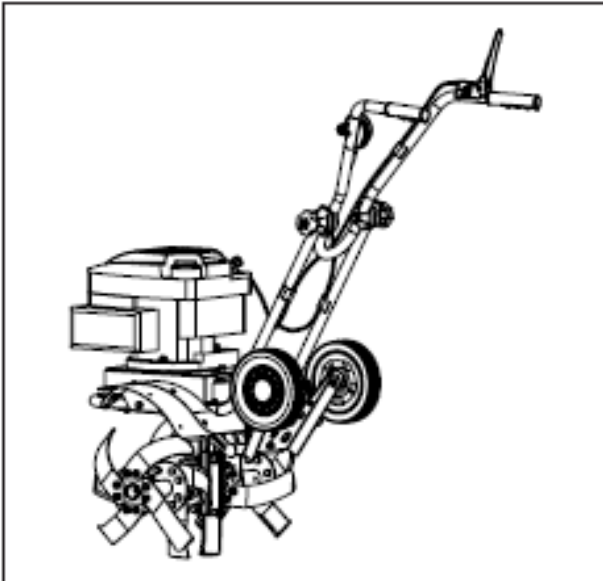
1. Remove the cotter pin.
2. Raise or lower the depth regulator rod. Align groove in depth regulator rod with the holes in bracket lock block and replace the cotter pin.





Do not adjust tilling depth unless tine clutch control lever is released to the neutral position.

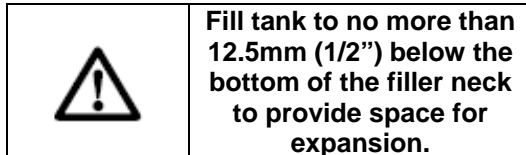
For heavy soil (100mm / 4" depth or greater), remove the depth regulator rod and work the tines down with a back and forth motion to at least a depth of 100mm (4"). Slowly pull the tiller backward allowing the soil to feed forward over the tines.



TILLER OPERATION

Adding fuel

Fill the fuel tank as instructed in the separate Engine Manual packed with the tiller.



Starting engine

The controls required to start and run the tiller are located on the engine and are marked "CHOKE" and "THROTTLE". Throttle can be adjusted by the throttle control lever mounted on the left upper handle through a control cable.

A more detailed description of the engine operation and all related precautions and procedures can be found in the Engine Manual packed separately with the tiller.

Follow the procedure below for cold starts:

1. Turn choke lever on the engine to full choke position.
2. Set the throttle lever to "FAST" position.
3. Pull the starting rope slowly several times to allow the gasoline to flow into the engine's carburetor. Then hold the start handle firmly and pull rope out a short distance, until you feel some resistance. Then pull the rope smoothly and briskly, and allow rope to return gently. Do not let the rope to snap back. If necessary, pull the rope several times until the engine starts.
4. Allow the engine to run for several seconds to warm up. Then, gradually move chock lever to no choke position and adjust the throttle control to desired speed.
5. Grip the handles firmly with both hands. Squeeze down on the clutch control lever - this will engage the tines and move the filler in a forward direction.

Restarting an engine that is already warm from previous running does not normally require use of the choke.

1. Move throttle lever to "FAST" position.
2. Hold the start handle firmly and pull rope out a short distance, until you feel some resistance.

Then pull the rope smoothly and briskly, and allow rope to return gently. Do not let the rope to snap back.

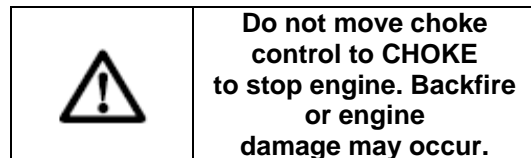
3. Adjust the throttle control to desired speed.
4. Grip the handles firmly with both hands. Squeeze down on the clutch control lever to engage the tine and move the filler in a forward direction.

Idle speed

Set throttle control lever to its "LOW" position to reduce stress on the engine when tilling is not being performed. Lowering the engine speed to idle the engine will help extend the life of the engine, as well as conserve fuel and reduce the noise level of the machine.

Shutting down

1. Release tine clutch control lever to neutral position to stop the tines.
2. Set throttle control lever to its "STOP" position to stop the engine.



Operating speed

For normal tilling, set the throttle control lever to "FAST" for best tiller action. The throttle should be set to control forward movement to a slow walking speed for cultivating. Set the throttle control lever to "LOW" to reduce stress on the engine when tilling is not being performed.

Besides depth regulator rod setting, variation of pressure on the handles also helps further control of tilling depth and travel speed. A downward pressure on the handles will reduce the tilling depth and increase the forward speed. An upward pressure on the handles will increase the working depth and reduce the forward speed.

Tilling

Tilling is digging in, turning over and breaking up garden soil and prepare a seedbed for planting.

Best tilling depth is 100mm (4") to 150mm (6"). A tiller will also clear the soil of unwanted vegetation.

The decomposition of this vegetation matter enriches the soil.

Avoid tilling soil that is too dry as it will pulverize and produce a dust that will not hold water. Water a few days before tilling. Also, tilling soil that is too wet will produce unsatisfactory clods. Wait a day or two after heavy rain for the soil to dry.

Better growth will be obtained if an area is tilled properly and used soon after tilling to preserve the moisture content.

The type of soil and working conditions will determine the actual setting of the tilling depth. In some soils, the desired depth is reached first pass over garden. In other soils, the desired depth is obtained by going over the garden two or three times. In later case, the depth regulator rod should be lowered before each succeeding pass over the garden. Passes should be made across the length and width of the garden alternately. Do not try to dig too deeply in the first pass. If the machine jumps or bucks, allow the unit to move forward at a lightly faster rate.

If the tiller stops forward motion and tries to dig in one spot, rock the handles from side to side to start it moving forward again.

Rocks which are turned up should be removed from the garden area.

Cultivating

Cultivating is loosening or digging around growing plants to disrupt weeds and aerate soil. Less than 50mm (2") depth is always desirable.

MAINTENANCE

Keeping your tiller in top running condition will prolong its life, and help you obtain optimum performance whenever you wish to till your garden.

Cleaning tine area

Clean the tiller underside of the tine shield after each use. The dirt washes off tines easier if rinsed off immediately instead of after it dries.

1. Turn off engine. Engine must be cool.
2. Keep the engine's throttle control in its "STOP" position, and remove spark plug wire from spark plug and secure.
3. Remove all vegetation, string, wire, and other materials that may have accumulated to the axle between the inside set of tines and the seals on the transmission housing.
4. Always towel dry the tiller afterwards and apply a light coat of oil or silicone to prevent rusting or water damage.
5. Replace spark plug wire.



Never use a "pressure washer" to clean your tiller. Water can penetrate tight areas of the tiller and its transmission case and cause damage to spindles, pulleys, bearings, or the engine. The use of pressure washers will result in shortened life and reduce serviceability.

Lubrication

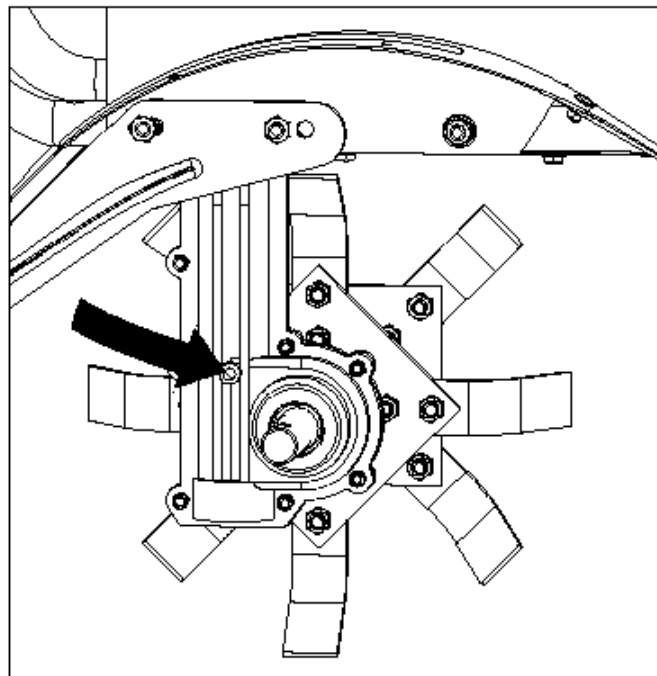
Remove the tine assemblies to lubricate the tine shafts at least once a season.

The worm gear housing is pre-lubricated and sealed at the factory. At the beginning of each season, make sure enough lubricant inside the worm gear housing. Use portable tool lithium #0 grease such as Lubriplate 6300AA , Lubriplate GR-132, or Multifak, e.g. EP-O.

Allow the transmission to cool before filling with grease.

1. Remove right side tines and place the tiller on level surface.
2. Remove the grease fitting screw to fill the worm gear housing until the grease begins to come out.

3. Reinstall the grease fitting screw.



Do not overfill. Too much grease can create pressure which could damage seals.


Engine maintenance

Refer to the Engine Manual included in your tiller for the information on engine maintenance. Your Engine Manual provides detailed information and a maintenance schedule for performing the maintenance.


STORAGE

If the tiller will not be used for a period longer than 30 days, following the steps below to prepare your tiller for storage.

1. Drain the fuel tank completely. Stored fuel containing ethanol or MTBE can start to go stale in 30 days. Stale fuel has a high gum content and can clog the carburetor and restrict fuel flow.
2. Start the engine and allow it to run until it stops.
This ensures no fuel is left in the carburetor. This helps prevent gum deposits from forming inside the carburetor and possible engine damage.
3. While the engine is still warm, drain the oil from the engine. Refill with fresh oil of the grade recommended in the Engine Manual.
4. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 30 ml (1 oz.) of high quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Replace the spark plug.


| | |
|---|--|
|  | Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder before attempting to start the unit after storage. |
|---|--|

5. Use clean cloths to clean off the outside of the tiller and to keep the air vents free of obstructions.

| | |
|---|---|
|  | Do not use strong detergents or petroleum based cleaners when cleaning plastic parts. Chemicals can damage plastics. |
|---|---|

6. Inspect for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts.
7. Remove the tines. Clean and apply oil to the tines and tine shafts to prevent rusting. Mount the tines onto the tine shafts.
8. Oil the control cables and all visible moving parts. Do not remove the engine cover.
9. To store with the handles folded down, loosen the knobs that secure the upper handle

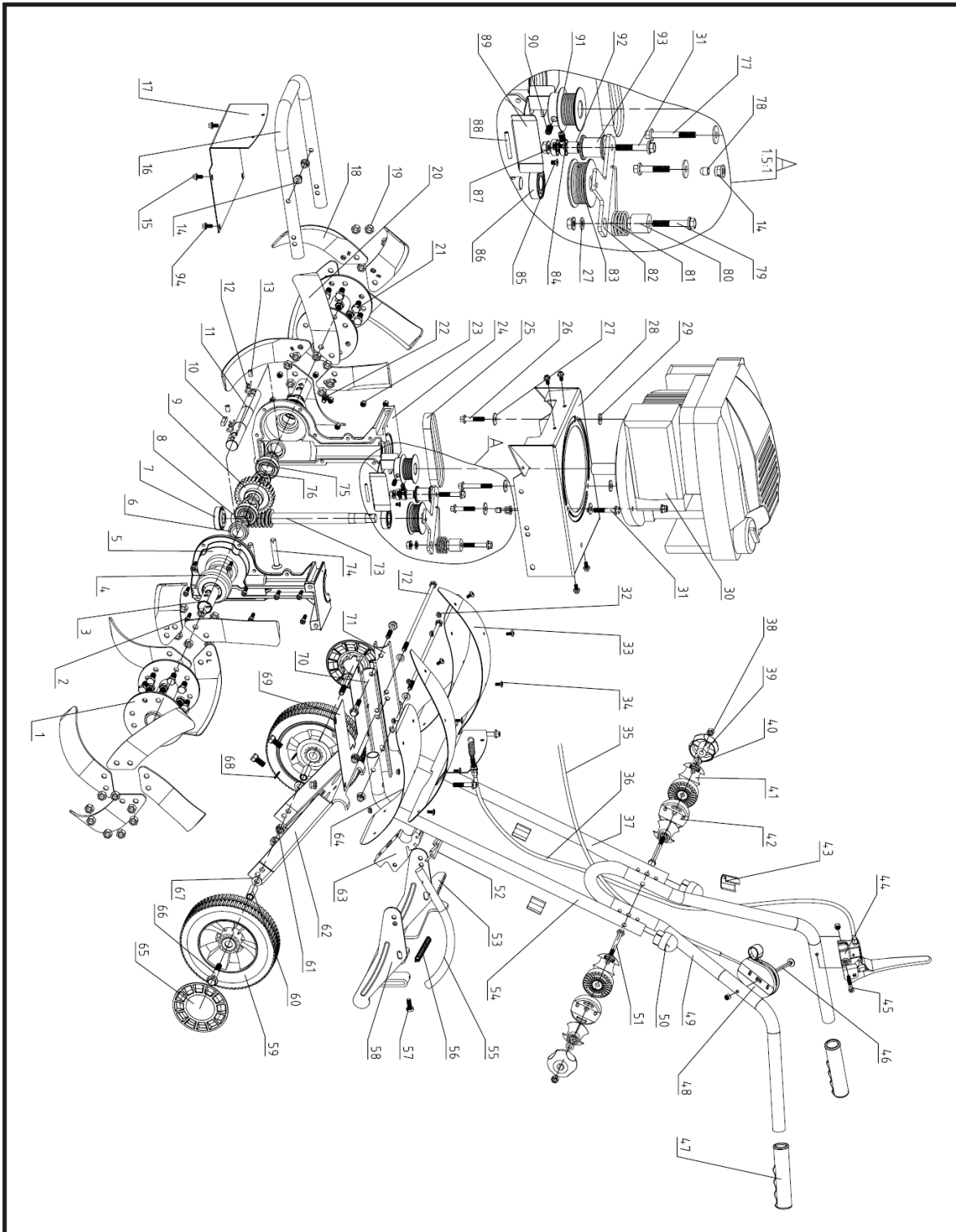
to the lower handles. Carefully fold the upper handle down. Do not allow control cables to become pinched or bent. Tighten the knobs.

| | |
|---|---|
|  | Do not store tiller with fuel in a non-ventilated area where fuel fumes may reach flame, sparks, or any ignition sources. Use only approved fuel containers. |
|---|---|

TROUBLE SHOOTING

| Problem | Cause | Remedy |
|---|--|---|
| Engine fails to start. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Spark plug wire disconnected. 2. Out of fuel or stale fuel. 3. Throttle control lever not in correct starting position. 4. Choke not in ON Position. 5. Blocked fuel line. 6. Fouled spark plug. 7. Engine flooding. 8. Tine clutch control not in neutral position. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Attach spark plug wire securely to spark plug. 2. Fill with clean, fresh gasoline. 3. Move throttle control lever to start position. 4. Chock must be positioned at CHOKE for a cold start. 5. Clean the fuel line. 6. Clean, adjust gap, or replace. 7. Wait a few minutes to restart, but do not prime. 8. Tine clutch control lever must be released to neutral to start the engine. |
| Engine runs erratically. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Spark plug wire loose. 2. Unit running on CHOKE. 3. Blocked fuel line or stale fuel. 4. Vent plugged. 5. Water or dirt in fuel system. 6. Dirty air cleaner. 7. Improper carburetor adjustment. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Connect and tighten spark plug wire. 2. Move choke lever to OFF. 3. Clean fuel line. Fill tank with clean, fresh gasoline. 4. Clear vent. 5. Drain fuel tank. Refill with fresh fuel. 6. Clean or replace air cleaner. 7. Refer to Engine Manual. |
| Engine overheats. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Engine oil level low. 2. Dirty air cleaner. 3. Air flow restricted. 4. Carburetor not adjusted properly. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fill crankcase with proper oil. 2. Clean air cleaner. 3. Remove blower housing and clean. 4. Refer to Engine Manual. |
| Engine will not stop when throttle control is positioned at stop, or engine speed does not increase properly when throttle control is adjusted. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Debris interfering with throttle linkage. 2. Improper throttle linkage adjustment. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Clean dirt and debris. 2. Refer to Engine Manual to check and adjust throttle linkage. |
| Tiller moves forward during starting. | Tine clutch control not in neutral position. | Tine clutch control lever must be released to neutral to start the engine. |
| Tiller is difficult to control when tilling (machine jumps or lurches forward). | <ol style="list-style-type: none"> 1. Improper tilling depth setting. 2. Too high engine speed on hard ground. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Raise the tines for shallower tilling by raising the depth regulator rod. 2. Set the throttle lever at lower speed. |
| Tines do not engage. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Foreign object lodged in tines. 2. Tine clevis pin(s) missing. 3. Belt worn and/or stretched. 4. Pulley and idler not in correct adjustment. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Stop tiller completely, check and discard foreign object. 2. Replace tine clevis pin(s). 3. Replace belt. 4. Contact dealer. |

PARTS SCHEDULE



NOTA BENE



GARDEO

81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul Belgique
Tél : 0032 71 29 70 70
Fax : 0032 71 29 70 86

www.briggsandstratton.com